



Генеральная Ассамблея

PROVISIONAL

A/41/PV.60
14 November 1986

RUSSIAN

Сорок первая сессия

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ШЕСТИДЕСЯТОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в четверг, 6 ноября 1986 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: Г-н ОГУМА (Бенин)
(Заместитель Председателя)

позднее: Г-н ТЮРКМЕН (Турция)
(Заместитель Председателя)

позднее: Г-н ХЕНАР (Суринам)
(Заместитель Председателя)

- Политика апартеида, проводимая правительством Южной Африки: [33]
(продолжение)

- a) Доклад Специального комитета против апартеида
- b) Доклады Генерального секретаря
- c) Доклад Специального политического комитета
- d) Проекты резолюций

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

В отсутствие Председателя г-н Огума (Бенин), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Заседание открывается в 15 ч. 20 м.

ПУНКТ 33 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ПОЛИТИКА АПАРТЕИДА, ПРОВОДИМАЯ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ЮЖНОЙ АФРИКИ

- a) ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПРОТИВ АПАРТЕИДА (A/41/22 и Add.1 и Add.1/Corr.1)
- b) ДОКЛАДЫ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ (A/41/506 и Add.1-3, A/41/638, A/41/690)
- c) ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО ПОЛИТИЧЕСКОГО КОМИТЕТА (A/41/779)
- d) ПРОЕКТЫ РЕЗОЛЮЦИЙ (A/41/L.24-A/41/L.31)

Г-н ФЕРМ (Швеция) (говорит по-английски): Правительство Претории ведет постоянно расширяющуюся войну против народа Южной Африки, против соседних государств и, можно сказать, против всего международного сообщества.

Кризис в Южной Африке не является временным. Он продолжается с тех пор, как была создана идея разделения рас и апартеида. С годами кризис углублялся. В настоящее время он достиг беспрецедентных масштабов.

В июне этого года во всей стране было объявлено о введении чрезвычайного положения. Южноафриканские силы безопасности получили широкие и далеко идущие полномочия. Без всякого судебного разбирательства, под защитой жесткой цензуры в печати они арестовывали целые церковные приходы, направляли солдат в университеты и школы, проводили облавы в пригородах, в управлениях профсоюзов и городских центрах.

(Г-н Ферн, Швеция)

За последние несколько месяцев без суда и следствия задержано 20 000 человек. Более 8 000 из них - это дети, не достигшие 16-летнего возраста. По оценкам групп наблюдения за положением о правах человека в Южной Африке, силы безопасности задержали почти все руководство 800 общинных организаций и профсоюзов, связанных с Объединенным демократическим фронтом (ОДФ). Сам ОДФ является наиболее значительной из незапрещенных организаций демократической оппозиции в Южной Африке; недавно он был объявлен "незаконной организацией" и ему было запрещено получать фонды из-за границы.

Таким образом, режим апартеида пытается заставить замолчать голос разума в Южной Африке. Наши надежды даже на переход Южной Африки к безрасовому и демократическому государству путем переговоров становятся все слабее.

Единодушные выводы Группы видных деятелей Содружества в этих условиях приобретают особую значимость, глубоко волнуют нас и являются трагическими. Члены этой Группы представляли различные национальные и политические течения. Они шли по пути подлинно объективного подхода. Тем не менее, их усилия не привели к успеху. В своем тщательно сформулированном докладе эта Группа смогла лишь сделать вывод о том, что правительство Южной Африки:

"фактически не готово ни вести переговоры о фундаментальных изменениях, ни смириться с созданием подлинно демократических структур, ни предвидеть в обозримом будущем перспективу положить конец господству и власти белого меньшинства".

В соответствии с докладом необходимые фундаментальные изменения будут возможны, только если правительство Южной Африки будет готово иметь дело с руководителями, которых выберет сам народ. Не может быть никакого урегулирования в Южной Африке на основе переговоров без участия Африканского национального конгресса (АНК). Мое правительство разделяет это мнение.

В течение многих лет мы призываем правительство Южной Африки сделать это, но тщетно. Режим апартеида отодвинулся даже еще дальше от осуществления рекомендованных мер для необходимых перемен. Оно не имеет подлинного намерения покончить с апартеидом.

Южная Африка также проводит решительную эскалацию своей агрессивной политики против соседних государств. Так называемая Лусакская договоренность и Нкоматийское соглашение были подвергнуты вопиющим и систематическим нарушениям со стороны

(Г-н Ферм, Швеция)

властей Южной Африки. Самые первые непосредственные нападения были осуществлены против Замбии и Зимбабве. Некоторые части территории Анголы все еще оккупируются Южной Африкой. Недавно Мозамбик стал объектом серьезных угроз и обвинений со стороны Претории. Южной Африкой набираются, обучаются, финансируются и транспортируются вооруженные группы для совершения нападений на Анголу, Мозамбик и другие соседние государства. Эти группы осуществляют террористические акты против гражданских лиц, сжигают дотла деревни, грабят дома и продовольственные магазины, нападают на больницы и школы. Они угрожают, похищают и убивают иностранных служащих, работающих по программам помощи.

Большое количество людей, возможно, свыше четверти миллиона, было убито с 1980 года в результате этих агрессивных действий. Еще большее количество людей вынуждены искать убежища в соседних странах. Более 1 миллиона человек находятся вдали от своих очагов. Общие издержки по региону соседних с Южной Африкой стран в результате этой агрессии, по оценкам международных экспертов, достигают примерно 17 млрд. долл. США. Для сравнения можно сказать, что это составляет свыше 40 процентов общего объема экспорта этих стран. Для такой страны, как Мозамбик, расходы, связанные с южноафриканской агрессией, составляют более 50 процентов его валового национального продукта. Эти цифры шокируют. Но и они не дают полного представления о всех бедствиях народов южной части Африки.

Швеция испытывает чувство глубокой симпатии к государствам региона, которые являются жертвами политики агрессии, проводимой Южной Африкой. Коренной причиной этой политики является апартеид. Южноафриканские власти несут за это ответственность. Правительство Швеции полностью присоединяется к озабоченности прифронтовых государств, выраженной ими в недавно принятой Декларации в Мапуту 12 октября. Мы поддерживаем их призыв к действиям, обращенный к международному сообществу.

Ввиду быстро обостряющейся ситуации на юге Африки, прежде всего возникает вопрос: что же делать?

Бесспорно, мы имеем моральное обязательство оказывать поддержку заинтересованным народам. В этом отношении имеется также ясное обязательство в Уставе Организации Объединенных Наций. Кроме того, определенный коренной поворот событий должен отвечать интересам всех нас и в не меньшей степени тех государств,

(Г-н Ферм, Швеция)

которые имеют широкие отношения с Южной Африкой. Альтернативой тому является дальнейшая эскалация, которая приведет к действительным страданиям всех народов Южной Африки и соседних государств. Говоря словами Группы видных деятелей Содружества, "согласованные действия сейчас могут быть последней возможностью предотвратить то, что может стать самой страшной кровавой бранью со времени второй мировой войны".

Есть необходимость немедленно конкретно рассмотреть вопрос угрозы международному миру и безопасности.

Следующие согласованные международные действия должны быть предприняты безотлагательно:

Необходимо убедить правительство меньшинства Южной Африки начать немедленно диалог с подлинными руководителями политических организаций, в особенности АНК. Правительство Претории должно приступить к этому диалогу с явной готовностью создать безрасовую и демократическую Южную Африку. Одновременно международное сообщество должно расширить свои контакты и сотрудничество с этими организациями. Необходимо еще больше изолировать режим апартеида и прекратить политические и другие контакты с этим режимом, которые мы рассматриваем как содействие его нынешней политике. Должна быть прекращена всякая поддержка любых групп, используемых властями Южной Африки для того, чтобы дестабилизировать соседние государства. Необходимо повысить политическую поддержку и техническую и экономическую помощь прифронтовым государствам, а также гуманитарную помощь жертвам и противникам апартеида, включая освободительное движение АНК и Народную организацию Юго-Западной Африки (СВАПО). Необходимо повысить уровень международного давления на правительство Южной Африки путем проведения эффективных экономических и других мер. В частности, Совет Безопасности должен принять эффективные обязательные санкции.

Я хотел бы кратко углубиться в некоторые детали двух последних вопросов, о которых я говорил, и информировать Ассамблею о действиях Швеции в этом отношении.

Мы полагаем, что поддержка, оказываемая прифронтовым государствам, является решающим фактором в деле установления мира на юге Африки и ликвидации апартеида. Особенно срочной задачей является оказание помощи прифронтовым государствам, с тем

(Г-н Ферм, Швеция)

чтобы они могли уменьшить свою уязвимость, свою экономическую, материальную зависимость от Южной Африки. Они нуждаются в оказании все большей помощи, причем срочной, для того, чтобы провести реконструкцию экономики и инфраструктур, которые были серьезно нарушены в результате экономических репрессий, военной агрессии и мер дестабилизации, проводимых Южной Африкой.

Две недели назад правительство Швеции выделило примерно 100 млн. долл. США на проведение специальной программы помощи южной части Африки. Цель этой программы - справиться с неблагоприятными последствиями политики Южной Африки. Этот специальный комплекс мер дополняет собой ныне выполняемые программы, в который входит как помощь Конференции по координации развития южной части Африки (ККРЮА), так и помощь отдельным странам в таких областях, как транспорт, энергетика, торговля и промышленность. Среди проектов, которые мы поддерживаем, проекты по строительству портов в Дар-эс-Саламе и Бейре, железных дорог между Замбией и Танзанией и между Мозамбиком и Зимбабве, моссе в Ботсване и Замбии, а также проект по чрезвычайной помощи Анголе и Мозамбiku. В этот комплекс входят также вклады в выполнение различных программ Организации Объединенных Наций, в частности деятельность по линии Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ). Дополнительная помощь будет предоставлена Швецией Африканскому национальному конгрессу Южной Африки (АНК) и Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО), а также для информационной деятельности. В связи с этим дополнительным выделением средств программы помощи Швеции Южной Африке в ходе текущего финансового года сумма составит более 300 млн. долл. США.

Я хотел бы подчеркнуть, что, занимаясь вопросом о кризисе в южной части Африки, необходимо признавать чрезвычайно важную роль Организации Объединенных Наций. Различные органы Организации Объединенных Наций должны увеличить свою помощь Конференции по координации развития южной части Африки (ККРЮА) для государств - членов этой Конференции, организациям и отдельным лицам, которые являются жертвами политики апартеида. В этих условиях мы считаем, что, возможно, было бы справедливым также рассмотреть вопрос об укреплении координирующей роли Организации Объединенных Наций в рамках помощи, оказываемой этой Организацией южной части Африки.

Швеция выражает искреннюю надежду на то, что международное сообщество, в частности промышленно развитые страны, сочтут также возможным увеличить свои взносы в эти программы с тем, чтобы облегчить положение жертв политики Южной Африки. Мы их к этому серьезно призываем.

Поддержка санкциям со стороны международного сообщества значительно возросла в последние несколько месяцев. Всемирная конференция по санкциям, которая была проведена в июне этого года в Париже, сыграла важную роль в этом отношении. Она

прошла при динамичном, приверженном и умелом руководстве Председателя Специального комитета против апартеида генерал-майора Джозефа Гарбы, Нигерия. Швеция с удовольствием активно участвовала в этой важной конференции. Важные меры были после этого осуществлены рядом стран и группами стран, не в последнюю очередь теми странами, которые являются основными торговыми партнерами Южной Африки и, таким образом, располагают средствами оказания эффективного экономического и политического давления на правительство Южной Африки.

Давление, оказанное до сих пор на Южную Африку со стороны международного сообщества, было недостаточным. Оно должно быть значительно увеличено. Необходимы эффективные санкции. Они должны реально отразиться на развитии Южной Африки. Санкции оказались бы весьма эффективны, если бы они осуществлялись и строго соблюдались всеми государствами. Решение Совета Безопасности об обязательных санкциях в соответствии с главой VII Устава имеет поэтому значение первостепенной важности.

Имеется целый ряд явных причин, в силу которых должна быть применена глава VII Устава. Позвольте мне назвать некоторые из них: апартеид представляет собой серьезную угрозу международному миру и безопасности; Южная Африка неоднократно нарушила мир и использовала вооруженную силу против своих соседей; Южная Африка нарушает основные права, зафиксированные во Всеобщей декларации прав человека и в других основополагающих документах Организации Объединенных Наций. Есть еще одна немаловажная причина: Южная Африка вместо того, чтобы отказаться от оккупации Намибии, закрепила там свои позиции и препятствует осуществлению Плана Организации Объединенных Наций о предоставлении независимости Намибии, принятому Советом Безопасности уже восемь лет назад.

Неспособность Совета Безопасности до сих пор предпринять действия в соответствии с главой VII достойна сожаления. Во взрывоопасной ситуации, с которой столкнулся этот регион и практически весь мир, Совет Безопасности должен, наконец, действовать без промедлений в соответствии со своей уникальной ролью в качестве главного органа Организации Объединенных Наций, несущего ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Это важно также для того, чтобы сохранить престиж Организации Объединенных Наций. Заинтересованные постоянные члены имеют историческую возможность сейчас пересмотреть свои позиции и содействовать принятию обязательных санкций против Южной Африки. Мы искренне надеемся, что они поступят таким образом.

(Г-н Ферн, Швеция)

Если такие действия окажутся невозможными в силу оппозиции со стороны одного или нескольких представителей – постоянных членов, Совет Безопасности, однако, не должен оставаться бездейственным. В этом случае Совет Безопасности должен настоять, чтобы государства-члены приняли дополнительные экономические и прочие меры против Южной Африки. Такие меры были бы продолжением и расширением резолюции 569 (1985) Совета Безопасности. Решение в этом направлении со стороны Совета имело бы огромное значение в нынешней ситуации. Это позволило бы режиму апартеида ясно понять, что терпение всего международного сообщества иссякает и что оно приступает к конкретным действиям. Это также восстановило бы инициативу Совета Безопасности в этом вопросе и тем самым укрепило бы саму Организацию Объединенных Наций. Это поощрило бы государства-члены к дальнейшему расширению и укреплению их мер в отношении Южной Африки и облегчило бы им возможность сделать это. Для страны, подобной моей стране, Швеции, такие рекомендации оказались бы полезными.

Рекомендация Совета Безопасности, таким образом, внесла бы эффективный вклад в более широкое международное принятие мер, уже осуществляемых на национальном уровне, к которым призывает Декларация по югу Африки, принятая Движением неприсоединения в сентябре в Хараре. Международное общественное мнение во всем мире сейчас сконцентрировало внимание на Организации Объединенных Наций и на Совете Безопасности. Давайте же не потеряем эту возможность.

Швеция в течение ряда лет поддерживает борьбу против апартеида. Швеция уже в одностороннем порядке и совместно с другими северными странами принимала многие меры против Южной Африки в области капиталовложений, займов, торговых сделок, поставок нефти, воздушных и морских связей в военном и ядерном сотрудничестве и по линии спортивных, культурных и научных контактов. В течение последнего года правительство Швеции укрепило эти меры и приняло следующие: систему лицензирования всей торговли с Южной Африкой; запрещение на импорт сельскохозяйственных продуктов из Южной Африки; запрещение передачи патентов и прав на производство южноафриканским и намибийским компаниям; запрещение импорта золотых монет; закон, предусматривающий введение бойкота на товары и услуги со стороны Южной Африки как акта солидарности с муниципалитетами и советами городов и ужесточение наказаний за нарушение эмбарго на поставки оружия.

В октябре 1985 года была расширена совместная программа действий северных стран против апартеида в связи с включением в нее новых мер. Министры иностранных дел северных стран в августе этого года договорились, что они активизируют свою работу для того, чтобы обеспечить как можно скорее эффективное осуществление санкций Совета Безопасности. Министры также договорились далее координировать меры северных стран и активизировать масштабы их планирования непредвиденных обстоятельств для скорейшего осуществления возможных решений Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.

(Г-н Ферм, Швеция)

В своем последнем политическом заявлении бывший премьер-министр Швеции Улоф Пальме, выступая на важной конференции в Швеции, которая известна, как Народный парламент против апартеида, сказал, что:

"Основной целью наших усилий, как и прежде, является установление обязательных санкций. Я хотел бы напомнить наш призыв к членам Совета Безопасности, которые располагают особыми возможностями для того, чтобы повлиять на Южную Африку с тем, чтобы они действовали в соответствии с их ответственностью... Именно на основе совместной ответственности мы сможем внести решающий вклад в ликвидацию системы апартеида. Эта система может существовать, потому что ее поддерживают извне. Если эта поддержка будет устранена и превратится в сопротивление, апартеид не выстоит. Если мир решит ликвидировать апартеид, апартеид исчезнет".

Сейчас настало время принять такое решение.

Г-н ФИШЕР (Австрия) (говорит по-английски): Положение в Южной Африке освещается ежедневно на первой полосе центральных международных газет. Несмотря на разнообразные ограничения в отношении средств массовой информации, которые в недавнее время были частично отвергнуты даже судами Южной Африки, правительство Южной Африки не может предотвратить растущего осознания во всем мире того бедственного положения, в котором находится большинство населения этой страны. Ужасная несправедливость системы апартеида вопища и является унизительной для всех нас, потому что она отрицает основополагающую идею, представляющую собой краеугольный камень, на котором должно строиться любое общество, – человеческое достоинство.

Общественную систему, которая по своему характеру основана на пренебрежении основными ценностями и на подавлении большинства, можно поддерживать лишь посредством применения силы. Южноафриканское правительство вновь прибегло к отчаянным средствам, объявив чрезвычайное положение и задержав тысячи противников апартеида. Столкнувшись с растущими требованиями искоренить саму узловую причину всех страданий в Южной Африке и в целом в регионе, южноафриканское правительство отреагировало все более частыми жестокими репрессивными акциями, тем самым оно и дальше подрывает возможность серьезного политического диалога с руководителями

(Г-н Фишер, Австрия)

демократических организаций чернокожего населения. Мое правительство разделяет печальный вывод, который был сделан недавно Группой видных деятелей стран Содружества, о том, что южноафриканское правительство не готово, как представляется, к подлинному диалогу с большинством населения страны и внешнее давление необходимо для обеспечения любых мирных изменений.

Австрия последовательно поддерживает точку зрения о том, что единственное решение состоит в мирном переходе к свободному, демократическому и многорасовому обществу в Южной Африке. К сожалению, такое решение становится все менее и менее возможным, и мы подходим к такому моменту, когда ситуация выходит из-под контроля.

Опасное развитие событий сопровождается эскалацией агрессии со стороны Южной Африки против других государств региона. Практически нет ни одного соседнего государства, которое не явилось бы жертвой актов агрессии со стороны Южной Африки за прошедший год. Действительно, представляется логичным, что правительство, применяя насилие против своего собственного народа, не может отказаться от применения вооруженной силы против мирных соседних государств. Эта страна проявляет своего рода последовательность в нарушении основополагающих принципов Устава Организации Объединенных Наций и целого ряда резолюций, она даже не отказывается от бомбардировок лагеря, находящегося под защитой Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев. Все эти последствия политики апартеида Южной Африки сопровождались и сопровождаются тысячами личных трагедий и ставят под угрозу мир, безопасность, а также развитие в целом регионе на юге Африки.

Хотя наша надежда на то, что дальнейшей эскалации кровопролития можно будет избежать, и уменьшается день ото дня и хотя система апартеида по-прежнему сохраняется, вместе с тем растет и решимость подавляющего большинства государств – членов Организации Объединенных Наций принять санкции в качестве последней меры оказания давления ради мирных перемен. Даже страны, которые по различным причинам выступали прежде против концепции санкций в отношении Южной Африки и не присутствовали на Международной конференции по санкциям против расистской Южной Африки, сейчас согласны с принятием таких санкций. В дополнение к экономическим

(Г-н Фишер, Австрия)

последствиям, это представляет собой важный политический сигнал южноафриканскому правительству и четко демонстрирует, что речь идет о едином международном сообществе, которое требует искоренения апартеида.

Представители Австрии с этой трибуны неоднократно подчеркивали, что международное сообщество должно сделать нечто большее, нежели просто осудить апартеид. Поэтому Австрия приветствовала резолюцию 418 (1977) Совета Безопасности, поскольку мы на добровольной основе в течение ряда лет выполняли эту резолюцию, а также необязательное эмбарго на продажу оружия Южной Африке, принятое Советом Безопасности еще в 1963 году. В течение ряда лет Австрия приняла ряд дополнительных мер для укрепления эмбарго на поставки оружия. Кроме того, моя страна соблюдает запрет на импорт оружия из Южной Африки, как было рекомендовано Советом Безопасности в резолюции 558 (1984). Принимая резолюции 566 (1985) и 569 (1985), Совет Безопасности сделал еще один важный шаг в правильном направлении. В прошлом году Австрия приняла ряд конкретных, независимых национальных мер в соответствии с этими резолюциями. Только недавно правительство Австрии решило осуществить дополнительные меры в ответ на продолжающуюся неуступчивую позицию правительства Южной Африки.

Международное сообщество должно также активизировать свои усилия для того, чтобы облегчить страдания жертв апартеида и поддержать демократические организации чернокожих африканцев для того, чтобы расширить помощь прифронтовым государствам. Австрия будет продолжать вносить свой вклад в программы Организации Объединенных Наций для юга Африки. Имеется целый ряд организаций вне Организации Объединенных Наций, которые посвящают свою работу этим благородным целям. Позвольте мне назвать лишь Международную защиту и Фонд помощи, расположенные в Лондоне, которым мое правительство оказывает финансовую поддержку.

В ряде случаев Австрия выступила в защиту политических заключенных в Южной Африке. И последнее, но не менее важное: мое правительство решило выдвинуть вопрос о прифронтовых государствах на первый план в деле оказания им национальной помощи на цели развития.

(Г-н Фишер, Австрия)

Мы не сомневаемся в том, что борьба угнетенного большинства в Южной Африке в конечном счете приведет к ликвидации ужасной системы апартеида. Реальный вопрос заключается в том, когда и при каких условиях. Ответы зависят не только от развития событий внутри Южной Африки. Большая ответственность лежит в том числе и на международном сообществе. Никто из нас в международном сообществе не может позволить себе не выполнить этой важной задачи.

Г-н АРНУСС (Сирийская Арабская Республика) (говорит по-арабски): Мы слышали много ссылок на режим апартеида. Многие из них зафиксированы в принятых резолюциях, которые отмечают настоятельную необходимость полностью ликвидировать практику апартеида. Этот режим осужден на международном уровне как несправедливый и аморальный. Международное сообщество объявило апартеид преступлением и оскорблением человечеству. Все страны осудили его, кроме тех, кто сотрудничает с режимом апартеида. Мы их знаем. Большинство представленных здесь стран порвали свои отношения с этим режимом и поддерживают справедливое дело и законную борьбу южноафриканского народа, который все еще подвергается угнетению.

Кризис в Южной Африке еще больше обострился в этом году, поскольку этот режим, основанный на доктрине расовой сегрегации, вынужден все чаще прибегать к угнетению, убийствам, произвольным арестам и терроризму. Дважды в июле 1985 года и еще раз в этом году было объявлено чрезвычайное положение. Это чрезвычайное положение до сих пор сохраняется, результатом чего явилось возросшее сопротивление и даже более ожесточенная борьба за достижение освобождения и полное уничтожение этого режима.

Жестокость действий режима распространяется на соседние государства. Вот почему международное сообщество чувствует все большую озабоченность и требует сейчас осуществления эффективных мер против расистского режима, особенно с тех пор, как выяснилось, что южноафриканское правительство совсем не готово к переговорам с законными представителями южноафриканского народа, с тем чтобы ликвидировать апартеид. Международное сообщество все больше и больше убеждается в том, что это не тот вопрос, который можно решить путем реформ. Наоборот, необходимо искоренить этот режим полностью.

Специальный комитет против апартеида заявил, что более 500 человек были убиты в жестоких инцидентах, спровоцированных силами безопасности. Более 7 800 человек были арестованы, включая более 2 000 детей до 16 лет. Многие подвергались пыткам во время допросов. Силы безопасности получили неограниченную свободу действий, не подчиняются ни гражданским, ни судебным властям, и с тех пор они все больше применяют грубую силу. Серьезные ограничения наложены на южноафриканскую и иностранную печать, с тем чтобы не дать возможности говорить о борьбе южноафриканского народа и о практике, проводимой режимом апартеида.

По оценкам, от 12 000 до 16 000 противников режима задержаны, среди них есть религиозные деятели, представители профсоюзов, журналисты и руководители молодежного и студенческого движений. Более 2 500 человек были убиты.

(Г-н Арнусс, Сирийская Арабская Республика)

Правительство не предотвратило событий, когда отмечалась годовщина событий в Союзте. Учаются случаи массовых арестов, актов насилия и массовых убийств. Все это ясно свидетельствует о силе этого режима, который практикует государственный терроризм. Солдаты вторгаются в школы и оцепляют их колючей проволокой.

Несмотря на это, героическое сопротивление народа Южной Африки продолжается, равно как и его вооруженная борьба. Силы сопротивления пользуются помощью, предоставляемой их борцам за свободу на их рабочих местах и в их общинах, не вступая в конфронтацию с представителями местной власти. Поэтому мы не можем не отметить, что речь идет о сопротивлении и оппозиции расистской практике правительства.

Народ Южной Африки страдает от такого положения, да и сам режим также испытывает на себе, как мы видим, последствия острого экономического кризиса, поразившего Южную Африку. Ее внешняя задолженность продолжает расти, быстро прогрессирует инфляция и наблюдается отток капитала из страны.

Однако многие страны продолжают поддерживать режим Южной Африки, несмотря на неоднократные призывы Организации Объединенных Наций. Эти страны по-прежнему поддерживают политические, дипломатические и культурные отношения с Южной Африкой. Их транснациональные корпорации имеют колоссальные капиталовложения в Южной Африке и эксплуатируют людские и природные ресурсы этой страны, выкачивая оттуда огромные прибыли.

Сотрудничество некоторых западных стран и Израиля с расистским режимом позволило Южной Африке получить ядерный потенциал. Сотрудничество между некоторыми западными странами и Южной Африкой напоминает их сотрудничество с Израилем в нашей части мира. Все эти страны стоят на стороне Южной Африки против Намибии и, соответственно, на стороне Израиля против арабских стран.

Сотрудничество с этими двумя расистскими режимами в различных областях упоминается в докладе, озаглавленном "Последние события, касающиеся связей между Израилем и Южной Африкой" (A/41/22/Add.1), который показывает, как Израиль отнял права у арабских народов, создав сионистское образование на основе использования поселений, подобно тому, как происходит в Южной Африке.

(Г-н Арнусс, Сирийская
Арабская Республика)

В этом документе содержатся различные аспекты сотрудничества между этими двумя расистскими режимами в Претории и Тель-Авиве. Эти два режима руководствуются единой теорией и практикой узурпации прав бедного населения. В пункте 209 доклада Специального комитета против апартеида (A/41/22) указывается, что ряд западных стран, Израиль и некоторые транснациональные корпорации, продолжая сотрудничать с режимом, тем самым поощряют Южную Африку продолжать свою политику. Это сотрудничество является препятствием на пути борьбы народа Южной Африки и международного сообщества за ликвидацию апартеида, за достижение независимости Намибии и за восстановление мира и безопасности на юге Африки.

В подпункте b пункта 215 того же доклада военное и ядерное сотрудничество между двумя расистскими режимами подвергается осуждению. Здесь необходимо указать, что заявления представителя Израиля, сделанные сегодня утром, подтверждают наличие сотрудничества между его страной и Южной Африкой. Некоторые из цифр, которые он привел, не совсем точны. Однако благодаря исследованию, проведенному Университетом в Тель-Авиве и опубликованному в Соединенных Штатах 13 января 1986 года, стало известно, что Израиль осуществляет торговые связи с Южной Африкой и что он продает оружие Южной Африке на сумму 300 млн. долл. США в год, помимо торговли бриллиантами и расщепляющимися материалами. Однако сотрудничество между Израилем и Южной Африкой держится в секрете.

Капиталовложения Южной Африки в Израиле составляют 35 процентов всех его иностранных капиталовложений, эта цифра была приведена в "Ле Монд Дипломатик" в сентябрьском издании 1986 года. Как указывается в пункте 22 доклада Специального комитета по вопросу отношений между Израилем и Южной Африкой (документ A/41/22/Add.1), что импорт Израиля из Южной Африки возрос на 53 процента в рандах за период с января по май 1985 года, в то время как экспорт Израиля в Южную Африку возрос на 15 процентов за тот же период. Однако, согласно цифрам, приведенным Израилем, общий объем этой торговли между Израилем и Южной Африкой составил в 1984 году 275 млн. долл. США и 249 млн. долл. США в 1985 году. Эти цифры исключают объем экспорта бриллиантов золота и оружия. Всем известно, что Израиль не располагает алмазными копями, и тем не менее он производит 35 процентов

(Г-н Арнусс, Сирийская
Арабская Республика)

всех бриллиантов продаваемых на мировом рынке, в соответствии с программой по бриллиантовой промышленности телевидения Израиля, которую передает американская телекомпания NBC.

Международное общественное мнение считает, что необходимо ввести санкции, как экономические, так и прочие, с тем чтобы заставить режим Претории покончить с апарtheidом. Это было продемонстрировано результатами Международной конференции по санкциям против расистской Южной Африки, которая состоялась в Париже в этом году, и Сирия принимала участие в ней и поддержала эту точку зрения. Конференция считает, что Совет Безопасности должен ввести обязательные санкции в отношении правительства Южной Африки, в соответствии с главой VII Устава.

Очевидно, что в настоящее время режим Претории не имеет никаких намерений вести переговоры ни с кем иным, кроме своих союзников, и только в том случае, если он сможет диктовать свои условия. Инициативы стран Содружества и стран Европейского экономического сообщества не были приняты. Политика конструктивного участия, проводимая администрацией Соединенных Штатов, поощряет режим Боты на дальнейшее расширение его правительством актов агрессии против соседних стран и на продолжение оккупации Намибии. Обязательные санкции являются единственным возможным решением сегодня. Международное сообщество обязано предпринять решительные и немедленные меры, для того чтобы добиться этой цели.

А до тех пор Организация Объединенных Наций может принять эффективные и практические шаги, чтобы народ Южной Африки смог продолжать свою борьбу за осуществление своих прав. Народы, земли которых оккупированы силой, должны продолжать свою борьбу за освобождение своих стран: это - их законное право, предусмотренное Уставом. Силы расизма и сионизма, которые ущемляют права других народов, практикуют самую наглую форму терроризма. Они терроризируют целые страны и все же имеют наглость называть террористами тех, кто ведет законную борьбу за восстановление своей свободы, своих прав и своих земель. Они пытаются исказить реальность и обмануть мировое общественное мнение для того, чтобы убить боевой дух народов, территории которых оккупированы силой.

(Г-н Арнусс, Сирийская
Арабская Республика)

В заключение мы еще раз подтверждаем нашу солидарность с народами южной части Африки. Мы убеждены в том, что эти народы благодаря своей борьбе под руководством своих национально-освободительных движений, Африканского национального конгресса (АНК), Панафриканского конгресса Азании (ПАК) и Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) вскоре одержат победу в своей борьбе, ибо их вооруженная борьба законна, а их цели благородны. Никто не может сбивать с пути или искажать эту священную борьбу. Настоящие террористы – это те, кто выступает против стремления народов к независимости, равенству и справедливости.

Г-н БЕЛИЕВ (Белорусская Советская Социалистическая Республика): В эти дни многонациональный советский народ и все прогрессивное человечество торжественно отмечают 69-ю годовщину Великой Октябрьской социалистической революции, положившей начало новой эпохе в истории человечества, эпохе социального обновления мира, крушению системы колониального угнетения и порабощения народов.

С тех пор рожденное Октябрем 1917 года государство рабочих, крестьян и трудовой интеллигенции – Союз Советских Социалистических Республик – неизменно выступает за мир и сотрудничество, является верным союзником борющихся народов против колониализма, расизма и апартеида, за достижение своей свободы и национальной независимости.

Неоспорим тот факт, что 40 с лишним лет назад именно народы Советского Союза внесли решающий вклад в победу всех миролюбивых сил над фашизмом и милитаризмом, оказавшую глубочайшее воздействие на небывалый подъем национально-освободительной борьбы колониальных и зависимых народов против чужеземного господства во всех его проявлениях.

(Г-н Беляев, Белорусская ССР)

Мощным морально-политическим стимулом, ускорившим процесс распада колониальной системы, явилась принятая в 1960 году по инициативе Советского Союза и других государств социалистического содружества Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Ее практическое осуществление, как известно, коренным образом изменило политическую карту планеты.

Вместе с тем, на фоне впечатляющих результатов в деле борьбы за ликвидацию колониального порабощения народов, все большее негодование и тревогу вызывает у всего международного сообщества сохраняющийся крупнейший очаг колониализма, расизма и самой отвратительной его формы – апартеида на юге африканского континента.

Колониально-расистский режим Южной Африки с безумством обреченного продолжает осуществлять в жесточайших формах массовое попрание элементарных человеческих прав подавляющего большинства коренного африканского населения страны и находящегося под незаконной оккупацией расистов Претории народа Намибии, исключительно на основании их принадлежности к другой расе. Проводимая Южной Африкой преступная политика бантустанизации, насильтвенного переселения африканцев и контроль за их передвижением направлена на увековечение существования системы апартеида, на превращение африканского населения в бесправных чужеземцев в собственной стране. На любые законные и естественные действия африканцев в защиту своего человеческого достоинства расисты Претории отвечают эскалацией более изуверских форм насилия и репрессий, прибегая к расстрелам безоружных людей, пыткам и казням патриотов, запрещению деятельности и ликвидации массовых организаций, объединяющих мирное коренное население. Арестованные по сфабрикованным обвинениям в "государственной измене" бесследно пропадают или уничтожаются репрессивными формированиями даже без формального судопроизводства. Насилие и жестокость обращены также против подростков и детей.

По сути дела ведется открытая кровопролитная война против подавляющего большинства цветного населения Южной Африки и Намибии, выступающего против преступной политики и практики апартеида.

Обстановка подавления гражданских и политических свобод коренного населения Южной Африки и Намибии используется расистами и их заокеанскими покровителями для

(Г-н Беляев, Белорусская ССР)

жесточайшей экономической эксплуатации, лишения его элементарных социально-экономических прав. Весь общественно-политический механизм Южной Африки обеспечивает белому правящему меньшинству исключительное привилегированное положение, в то время как миллионы африканцев живут в условиях нищеты и бесправия.

Последние события в Южной Африке наглядно подтверждают надвигающийся глубокий кризис политики и практики апартеида, проводимых расистским меньшинством. Наступил явно качественно новый этап борьбы коренного африканского населения страны за свободу и свое человеческое достоинство, который характеризуется не отдельными акциями возмущения и протesta, а массовым выступлением десятков тысяч человек, представляющих самые различные слои общества.

Рекламируемые южноафриканскими расистами и их покровителями косметические преобразования в системе законодательства режима апартеида, как и следовало ожидать, оказались всего лишь очередной политической махинацией, призванной создать иллюзию о возможности "позитивных изменений" и мирной трансформации апартеида. Поэтому их вполне обоснованно отвергает южноафриканское коренное население.

Перед лицом усиливающегося сопротивления системе апартеида в самой Южной Африке и все возрастающей освободительной борьбы народа Намибии правители Претории все чаще ищут выход из критических ситуаций на путях вероломной агрессии, подрывных действий, многочисленных актов дестабилизации и терроризма против соседних независимых африканских государств, хладнокровной расправы с беженцами, являющейся причиной бесчисленных человеческих жертв и серьезных материальных потерь, а также пиратских налетов на морские суда, самолеты и отдельных граждан иностранных государств.

Все это еще раз подтверждает ту непреложную истину, что расизм в его государственном обличье представляет собой постоянную серьезную угрозу миру и безопасности народов, что он не может быть реформирован или "трансформирован в некую систему, совместимую с основными нормами справедливости, свободы и человеческого достоинства", о чем продолжают рассуждать некоторые "исторические союзники" южноафриканских расистов и сторонники модернизированного "конструктивного сотрудничества" с ним. Его следует незамедлительно и полностью ликвидировать.

(Г-н Беляев, Белорусская ССР)

Политика апартеида давно уже и многократно заклеймена в решениях Организации Объединенных Наций как явление глубоко враждебное народам, как преступление против человечества. Только в последнее время Совет Безопасности Организации Объединенных Наций принял целый ряд резолюций в связи с резким обострением обстановки на юге африканского континента, в которых вновь решительно осуждены политика и действия апартеида, массовые аресты и убийства, совершаемые расистами, содержатся настоятельные требования немедленно освободить всех политических заключенных и подчеркивается, что справедливое и долговременное решение проблемы Южной Африки возможно лишь на основе полного искоренения апартеида и создания свободного, объединенного и демократического общества в этой стране. Именно за построение такого общества ведут борьбу патриотические силы Южной Африки и, в первую очередь, их признанный авангард – Африканский национальный конгресс.

Однако расисты Претории не только не проявляют склонности к тому, чтобы прислушаться к голосу Организации Объединенных Наций и призывам других международных форумов и мировой общественности, но, напротив, еще больше усиливают репрессии внутри страны и еще шире разворачивают агрессивные действия против соседних независимых государств и тем самым демонстрируют не силу своего режима, а его слабость и страх перед неизбежным концом.

Давно известно, что южноафриканские расисты не смогли бы вести себя столь вызывающе, если бы они не пользовались прямой и косвенной поддержкой империалистических и реакционных кругов. Все дело в том, что сохранение очага колониализма и расизма на юге африканского континента отвечает долгосрочным интересам империалистических стран, и в первую очередь Соединенным Штатам Америки и их ближайшим союзникам по Организации Североатлантического договора, которые рассматривают Южную Африку в качестве оплота и базы для борьбы против независимой Африки, а также своего стратегического плацдарма в этой части планеты. В этих целях ими используются различные средства, в том числе транснациональные корпорации, для поддержания и даже укрепления отношений с режимом апартеида. Особую опасность представляет сохраняющееся и расширяющееся их сотрудничество с южноафриканскими расистами в создании и развитии ядерного потенциала Претории.

(Г-н Беляев, Белорусская ССР)

Объявленные в последнее время на Западе частичные меры по ограждению своих интересов в Южной Африке и видимого воздействия на политику расистского режима являются ничем иным, как еще одним маневром с целью оградить режим апартеида от более жестких и эффективных действий против него, подорвать основы существующей международной изоляции расистов и погасить растущую волну протестов, в первую очередь в своих странах, против продолжающегося сотрудничества с Преторией.

(Г-н Беляев, Белорусская ССР)

Никто не в состоянии оспорить тот факт, что объявленные санкции не изменили в принципе суть их сотрудничества с Южной Африкой.

Совпадение интересов империалистов и расистов, экономическое, политическое, военное, ядерное и другое сотрудничество между ними по-прежнему являются главной причиной блокирования в международных организациях принятия эффективных мер в отношении режима апартеида.

Это было подтверждено еще раз в заключительных документах Международной конференции по санкциям против Южной Африки и конференции за немедленное предоставление независимости Намибии, а также четырнадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, которые состоялись в этом году. Усилия западных держав, направленные на укрепление и всемерную поддержку расистского режима Южной Африки, несомненно, составляют часть более широких планов империализма вернуть утраченные им в Африке позиции, лишить африканские народы завоеваний, достигнутых в национально-освободительной борьбе, связать их все новыми путями неоколониалистской зависимости.

Все это указывает на настоятельную необходимость принятия со стороны Организации Объединенных Наций новых более эффективных и действенных мер, чтобы добиться практического осуществления своих решений, направленных на ликвидацию опасного очага колониализма, расизма и апартеида на юге Африки, обрекающего миллионы коренных жителей этого региона на рабское существование в своей собственной стране. Международное сообщество не может далее мириться с существованием режима апартеида.

Три главных обвинения предъявляются человечеством юноафриканскому режиму: позорная система апартеида, колониальная оккупация Намибии и непрекращающаяся агрессия против соседних независимых государств. Любой из них вполне достаточно, чтобы Организация Объединенных Наций приняла самые решительные меры против преступного режима апартеида.

Делегация Белорусской Советской Социалистической Республики полностью поддерживает решительное осуждение продолжающегося в обход и нарушение соответствующих решений Организации Объединенных Наций и ее Совета Безопасности разностороннего сотрудничества западных держав и неуклонно растущее в этой связи

(Г-н Беляев, Белорусская ССР)

требование о безотлагательном применении к Южной Африке всеобъемлющих и обязательных санкций в соответствии с главой VII Устава ООН и безусловном соблюдении их всеми государствами.

Определенным вкладом в усиление дальнейшей международной изоляции расистского режима Южной Африки должны стать решения настоящей сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Исходя из этого, делегация Белорусской ССР в числе делегаций других государств выступает соавтором проектов резолюций о "Всеобъемлющих и обязательных санкциях против расистского режима Южной Африки" (A/41/L.25), о "Положении в Южной Африке и помочи освободительным движениям" (A/41/L.24), о "Введении эмбарго на поставки нефти Южной Африке" (A/41/L.29), о "Связях между Израилем и Южной Африкой" (A/41/L.26) и о "Состоянии международной конвенции против апартеида в спорте" (A/41/L.28).

Наша делегация разделяет мнение о том, что Специальный комитет Организации Объединенных Наций против апартеида призван играть исключительно важную роль в мобилизации международного сообщества по всестороннему разоблачению человеконенавистнической политики и практики апартеида Южной Африки, решительному осуждению преступлений расистов Претории и всех тех, кто своим прямым или косвенным сотрудничеством продлевает их существование, и разработке и принятию более эффективных мер, направленных на искоренение этого зла, и мы полностью поддерживаем деятельность данного органа в этом направлении.

Руководствуясь принципиальными "Основами создания всеобъемлющей системы международной безопасности", выдвинутыми на XXVII съезде Коммунистической партии Советского Союза, и выполняя их важные положения, в том числе относительно "искоренения геноцида, апартеида, проповеди фашизма и всякой иной расовой, национальной или религиозной исключительности, а также дискриминации людей на этой основе", Белорусская Советская Социалистическая Республика выступает за принятие более эффективных действенных мер со стороны Организации Объединенных Наций, направленных на полную и окончательную ликвидацию колониализма и расовой дискриминации на юге Африки.

Г-н МАКЛИН (Канада) (говорит по-английски): В отсутствие нашего Председателя мне бы с самого начала хотелось сказать о том, что для меня большая радость выступать перед этой Ассамблеей, работа которой проходит под мудрым руководством

(Г-н Маклин, Канада)

г-на Чоудхури. Бангладеш и Канада имеют давние и взаимовыгодные связи. Наше членство в Содружестве наций, которое, будучи многорасовой организацией, сконцентрировало все свое внимание на проблемах, которые мы сейчас рассматриваем, особенно вдохновляет меня в моем выступлении перед этой широкой аудиторией.

Канада, как и другие страны, представители которых сегодня выступали, глубоко возмущена политикой и практикой апартеида. Народ Канады глубоко привержен делу искоренения этой политики. Мы также выступаем за мирные преобразования в Южной Африке.

Некоторые спрашивают, почему Южная Африка и ее расистская система являются предметами нашей обеспокоенности. Ведь расизм и несправедливость, как они считают, имеют место и в других обществах. Претории нет необходимости напоминать нам об этом. Мы хорошо помним дискуссии на этой Ассамблее относительно Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе с расизмом и по вопросу о состоянии важнейших пактов и конвенций Организации Объединенных Наций по правам человека. Мы хорошо помним о том, что Конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации вступила в свое третье десятилетие.

Совершенно очевидно, что человечеству предстоит еще многое сделать в поисках нахождения решения, необходимого для того, чтобы положить конец гибельному влиянию расизма и расовых предрассудков. Канадцы всем сердцем стремятся решить эту задачу. Мы считаем, что мы должны бороться против этой человеческой низости во всех областях, но наше главное внимание должно быть сконцентрировано на ликвидации самой политической и социальной системы, для которой принцип различия по расовому признаку является главным принципом и фундаментальной основой. Мы бы хотели действовать таким образом, чтобы помочь тем, кто является ее жертвами.

(Г-н Маклин, Канада)

Господство белого меньшинства в Южной Африке опирается на доктрины расового превосходства, на системы, которые предназначены для того, чтобы отражать и увековечивать расовое неравенство. Эта форма правления с помощью расизма имеет место только в этой стране. Я помню слова Генерального секретаря, сказанные им в ежегодном докладе за этот год, где он отметил:

"... мы по-прежнему сталкиваемся с широко распространенными и вопиющими нарушениями прав человека – положением, которое позорит нашу эпоху. Ни одна из форм нарушений не затрагивает столь широкие слои и не является столь отвратительной, как апартеид.

На практике апартеид представляет собой нечто гораздо большее, чем проблема нарушения прав человека. Это – проблема с глубокими расовыми, политическими и экономическими корнями, проблема, которая ставит под угрозу стабильность и безопасность целого региона. Лишь полная ликвидация апартеида возвратит мир Южной Африке и югу Африки в целом". (A/41/1, стр. 7)

Апартеид представляет собой прямое оскорбление достойных людей во всем мире – небелых, которых представляют как людей второго сорта, и белых, отвергающих расизм, который им ошибочно приписывают.

В течение ряда лет канадцы слышали и поддерживали голос разума в Южной Африке – голоса Лутули, Сузмана, Науде, Бойсака, Манделы и Туту. Но не надо уповать на иллюзии. Отсутствие информации из Южной Африки не означает, что там дела идут к лучшему. Это не так! Нам не следует терять ни минуты, чтобы такие голоса не были заглушены угнетением и насилием. Мы хотели бы также выразить благодарность такому руководителю, как Кенъятта за его голос мудрости и разума и примирения. Сейчас, бросая ретроспективный взгляд в историю, мы можем видеть, что этот путь умеренности и терпимости невозможен в Африке после стольких лет гражданской войны. С тех пор, как мы обсуждали этот вопрос в прошлом году, Канада не осталась единственным государством, предпринимающим конкретные действия, с тем чтобы помочь одержать победу. Правительства, учреждения, церкви, отдельные лица и промышленные предприятия совместными усилиями пытаются достичь окончательной цели – покончить с апартеидом. Мы надеемся и молимся, чтобы правительство Южной Африки в конце концов прислушалось к нашему голосу и не осталось глухим к пожеланиям большинства своего собственного народа.

(Г-н Маклин, Канада)

Меры, которые Канада принимала и принимает против Южной Африки, широко освещены в документах Генеральной Ассамблеи, таких, как A/41/506 от 21 октября 1986 года, и известны присутствующим здесь. Но меры против Южной Африки являются всего лишь частью стратегического наступления на апартеид. Канадцы вносят очень большой вклад в работу неправительственных организаций, которые действуют в Южной Африке. Эти неправительственные организации, представляющие все большее и большее количество канадцев, оказывают помочь как на местах, так и просвещают самих канадцев относительно развития положения в Южной Африке. Всю свою жизнь я лично интересовался Африкой, особенно в течение тех пяти лет, когда я работал в Нигерии в качестве Директора Канадского корпуса мира и священника в Университете Нигерии. Я пришел к выводу уже в 60-х годах, что одним из бедствий человечества является апартеид.

Я мог бы привести лишь один пример понимания Канадой стремлений африканцев. Правительство Канады высоко ценит диалог с неправительственными организациями. Такие организации и наши церкви помогают профсоюзам Южной Африки, образованию чернокожего населения, беженцам за границей, одновременно контролируя злоупотребления в области прав человека, которые иначе могли бы остаться неизвестными.

Канада обеспечивает поддержку другими способами тем, кто страдает от апартеида. Мы выделяем стипендии в Целевой фонд для Южной Африки и в Программу Организации Объединенных Наций по образованию и профессиональной подготовке для жителей южной части Африки (ЮНЕПТСА). Мы оказали содействие в некоторых случаях за последние 10 лет неправительственным организациям в их усилиях по оказанию помощи чернокожему населению Африки. В последний год 2 млн. долл. США были выделены для неправительственных организаций для обеспечения программ по оказанию помощи чернокожему населению Южной Африки и 1 млн. долл. США был выделен в качестве гуманитарной помощи семьям политических заключенных в Южной Африке. Наше правительство объявило в июне этого года об увеличении с 5 до 7 млн. долл. США нашего взноса в фонд оказания помощи в области образования в Южной Африке. Аналогичным образом мы не игнорировали потребности соседей Южной Африки в их усилиях по уменьшению их зависимости от Южной Африки или в деле обеспечения их экономического развития перед лицом трудностей, с которыми они сталкиваются в

(Г-н Маклин, Канада)

результате действий Южной Африки. Эти позитивные и всеобъемлющие действия придают решимость нашей борьбе против апартеида. Оппозиция апартеиду, по нашему мнению, должна дополняться действиями, направленными на обеспечение мира и процветания в Южной Африке после ликвидации апартеида.

Помощь Канады населению Южной Африки имеет лишь одну цель. Эта цель заключается в помощи жертвам апартеида, в содействии процессу экономического и социального развития и, тем самым, в ускорении давно назревших политических изменений.

Думая о достижении этой цели, мы вспоминаем о тяготах и несправедливости апартеида и о том, как это ухудшает положение женщин. Мы не должны игнорировать этот факт. Найробийская Конференция по положению женщин, которую я посетил как руководитель канадской делегации, в рамках своей перспективной стратегии улучшения положения женщин выделила женщин и детей в качестве группы, наиболее сильно страдающей от

"... непосредственной бесчеловечной практики, такой, как убийства и аресты, массовая депортация, разлука с семьями и помещение в резервации..., где они безмерно страдают в результате нищеты, болезней и неграмотности".

Отрадно отметить, что международное сообщество начинает откликаться на это. Ранее в этом году по рекомендации Комиссии по положению женщин Экономический и Социальный Совет признал как последствия политики апартеида для положения женщин, так и роль женщин в ее искоренении. Совет принял четыре резолюции, отмечающие их особые потребности. Он призвал в большей мере оказывать помощь женщинам на юге Африки. Давайте выслушаем мнение правительства этого региона по данному вопросу. Давайте позитивно на него откликнемся.

Меры, принимаемые Канадой против Южной Африки, не уничтожат ни страну, ни ее экономику. Они на это и не направлены. Своими действиями мы хотим сказать, что терпению международного сообщества перед лицом политики Претории приходит конец. Мы хотим высказать мнение о том, что у этого правительства осталось мало времени, чтобы принять конкретные шаги, которые могли бы разорвать круг насилия и вернуть Южную Африку в сообщество наций.

А пока нужно четко понять, что как мы, так и те, кто вместе с нами борется против апартеида, выполняют свои высокие обязанности в качестве членов

(Г-н Маклин, Канада)

международного сообщества. К этому я мог бы добавить, что эти обязанности изложены в Уставе Организации Объединенных Наций, который Южная Африка не только подписала, но и помогала составлять. Наше мнение о санкциях, которые мы до сих пор проводим, сводятся к необходимости убеждения и изменений, а не наказания или разрушений. Такие меры не являются самоцелью. Они направлены на то, чтобы пока еще не поздно, заставить Преторию взять разуму и отказаться от апартеида и приступить к переговорам о создании подлинно представительного правительства. Напомню слова из доклада группы видных деятелей стран Содружества, членом которой являлась Канада и которая представлена нашей Ассамблее послом Барбадоса г-жой Нитой Барроу:

"... эту страну погубят не санкции, а продолжение политики апартеида, и отказ ее правительства провести коренную политическую реформу".

(Г-н Маклин, Канада)

Я хотел бы воздать должное красноречивому замечанию, сделанному Сонни Рамфалом, Генеральным секретарем Содружества, в его предисловии к тому же докладу:

"Человеческий дух в Южной Африке взывает к всемирной помощи, к всемирной солидарности. Он провозглашает для всех, кто позволяет себе услышать, что Южная Африка должна бояться не свободы, а отказа от свободы".

Мы не можем не отметить, что предпринимались некоторые неуверенные шаги на пути реформ в Южной Африке, и что система высшего суда зачастую мужественно боролась против правительства в деле элементарной несправедливости. Многие белые представители также с большим риском для себя прилагают усилия в целях обеспечения всеобщей демократии. Но можем ли мы сказать, что внутренние тенденции в Южной Африке свидетельствуют о каком-либо подлинном улучшении ситуации или ослаблении репрессий? Нет. Введение чрезвычайного положения, расширение полномочий полиции, необъективное освещение событий информацией – все это является средствами извращенной законности, которую трудно замаскировать.

Если президент Бота готов охарактеризовать апартеид как устаревший, то почему его правительство продолжает политику "хоумлендов", одного из основных кирпичей общества апартеида? На самом деле, почему? Давайте спросим тех, кто жил в Укаси. Это поселение называется "депроклеимд" на странном лексиконе апартеида. Спросите у людей, что это значит? Они были отнесены к Летлабиле в результате расовой политики. Они приписаны к месту, которое они не выбирали. Им предписано жить в условиях сегрегации. В этом ли состоит суть тактики, применяемой правительством, которое намерено разделять и властвовать над жизнью чернокожего населения, как явствует из сообщений? Дай бог, чтобы было иначе.

Как священник я черпая вдохновение из другого источника, а не из заявлений президента Боты и его правительства. Белая голландская реформистская церковь Южной Африки, отражая по-видимому некоторую осторожную либеральную линию, недавно отклонила теологические положения, навязывающие расовую сегрегацию. Такой орган, который придумывает библейское оправдание апартеиду, однако, не отмахнулся от других принципов расовой сегрегации. Он утверждает свою приверженность раздельным единицам для различных расовых групп. Разве не может церковь во имя господа бога и человечества пойти дальше и присоединиться к своим цветным собратьям, заклеймить апартеид и стать нерасовой? Какой же пример можно было бы привести для

(Г-н Маклин, Канада)

южноафриканского общества, если руководители этой церкви были бы людьми, обладающими целеустремленностью и гуманизмом, как новый архиепископ Кейптауна. Я считаю, что мы, как раз не очень многое требуем от религии, которая основывается на христианской этике любви к ближнему и взаимного уважения.

Шаги, как цели согласованного давления на Южную Африку, предусмотренные в соглашении стран Содружества в Нассау, получили широкий отклик у международного сообщества. Такая солидарность цели продолжает расти. Однако Южную Африку еще предстоит убеждать для мирного и небеспорядочного перехода к безрасовому и демократическому обществу в том, что она должна осуществить следующие действия: во-первых, приверженность ликвидации апартеида; во-вторых, прекращение чрезвычайного положения; в-третьих, освобождение Нельсона Манделы и других заключенных и задержанных за их оппозицию апартеиду; в-четвертых, отмена запрещения Африканского национального конгресса и других политических партий; в-пятых, и прежде всего, диалог с представителями руководства чернокожего большинства.

В то же время мы призываем все стороны, применяющие силу в Южной Африке, положить конец трагической спирали кровопролития и вместо этого избрать позитивный диалог обсуждения и прений. Именно это является путем к созданию мирной Южной Африки при полной международной поддержке.

Ранее на текущей сессии государственный секретарь Канады по иностранным делам Джо Кларк призывал все страны, в особенности те, которые имеют значительные экономические связи с Южной Африкой, осуществить конкретные меры для того, чтобы ускорить темпы ликвидации апартеида. В соответствии с нашей приверженностью на основе соглашения в Нассау здесь, в Организации Объединенных Наций и рамках франкоговорящих государств, мы приветствуем действия Соединенных Штатов, Европейского сообщества и Японии, которые совместно с другими странами Содружества подчеркивают приверженность демократических стран уничтожению апартеида. Канада призывает другие страны, которые связаны с Южной Африкой, остановиться и задать себе вопрос, что можно сделать для того, чтобы обеспечить реальное давление? Что еще мы можем сделать?

Нельзя допустить победы противников санкций. Нельзя позволить процветать той практике в области "нетрадиционной торговли", которой бахвалится Южная Африка. Южноафриканские бизнесмены, многие из которых выступают против апартеида, должны обратить внимание на реформы, а не на средства борьбы с негативными последствиями санкций и не на средства использования преимуществ краткосрочных возможностей, которые могут возникнуть. Их энергия в области бизнеса должна быть направлена на перемены, а не на поиск лазеек.

В течение многих лет представители канадских неправительственных организаций и церкви являлись акционерами в ряде транснациональных корпораций и банков. Они выступали на встречах акционеров по вопросам корпоративной инвестиционной политики в Южной Африке. Нельзя отказаться от целей руководящих принципов и кодекса поведения, которые были поставлены для защиты чернокожего большинства, и в то же время мы должны искать новые пути развития навыков в управленческой и технической областях, которые будут необходимы Южной Африке после ликвидации апартеида. В этих начинаниях соображения небольшой прибыли не должны иметь определяющего значения.

Соседним государствам Южной Африки был нанесен серьезный ущерб в результате политики разрушений и интервенции, проводимой Преторией. Это было подчеркнуто в личной беседе с президентом Каундой и другими руководителями прифронтовых государств в прошлом году, сразу же после Конференции в Найроби. В настоящий момент существует реальная перспектива ответных мер Южной Африки в связи с международными и региональными санкциями против апартеида. Важно, чтобы эти страны знали, что международное сообщество готово помочь им в трудный час в случае интервенции со стороны Южной Африки.

Премьер-министр Канады Брайан Малруни четко выразил готовность Канады сотрудничать с другими государствами для оказания помощи странам юга Африки для решения ими существующей проблемы и преодоления угрозы нападения. Министр внешних сношений Канады Моника Ландри встретилась с президентом Каундой всего лишь неделю назад и заверила его в готовности Канады.

(Г-н Маклин, Канада)

Конечно, мы уже были давно вкладчиком в региональное развитие, и мы действовали в целях снижения зависимости от Южной Африки на основе двусторонних программ и через посредство Конференции координации и развития в Южной Африке (САДЕК). В настоящее время в сотрудничестве с САДЕК мы хотим рассмотреть потребности и разработать планы на случай чрезвычайных обстоятельств. В дополнение к разработке проекта мы также будем содействовать частным импортерам в изучении возможностей расширения торговли со странами САДЕК перед лицом нарушения их традиционных торговых структур.

Что касается прифронтовых государств, мы сожалеем о безвременной кончине Саморы Машела; мы также приветствуем избрание Жоакима Чиссано в качестве его преемника – президента Мозамбика. Это человек незаурядный, обладающий большим опытом. Его опыт будет очень ценным достоинством в борьбе со многими трудностями, с которыми сталкивается его страна и регион.

Я выступаю здесь как представитель белого населения, как парламентарий, представляющий правительство действительно интегрированного и многорасового общества со своей культурой. Каждый пятый канадец представляет какое-либо заметное национальное меньшинство, и это соотношение – и мы с гордостью говорим об этом – растет. Наше коренное население имеет все права и, как другие канадцы, участвует в управлении Канадой. Принятие нами беженцев из беспокойных районов мира, разного цвета кожи и расы, на мой взгляд, позволило нам особенно хорошо понять богатство культур, присущих многорасовому обществу; оно стало первым в Содружестве, бросившим вызов Южной Африке в 1961 году. Я с определенной гордостью напоминаю, что народ Канады недавно получил высокую премию Нансона от Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев. Это подчеркивает международное признание, о котором я только что говорил.

Таким образом, мы, канадцы, считаем, что наша собственная история подтверждает правильность нашего призыва к руководству Претории осуществить реформы, положить конец апартеиду – вернуться к реальности и в сообщество наций. Я призываю: не реформируйте апартеид – положите ему конец. Я призываю: не продолжайте политику расовой сегрегации – покончите с ней. Признайте, пока не обрушилась крыша вашего дома, что жизнь, хорошая жизнь в Южной Африке, возможна без расового господства и без апартеида.

Те из нас, кто выступают против апартеида, воспринимают борьбу за свободу и равенство в Южной Африке как наше общее дело. Однако, несмотря на все, что мы делаем, мы не должны закрывать глаза на тот факт, что санкции, введенные до сих пор, будут малым утешением для большинства южноафриканцев, если они будут ежедневно продолжать сталкиваться с репрессиями апартеида. Я надеюсь, что они прислушаются к трезвым голосам, раздающимся в их собственном обществе. Но правительство Южной Африки и те, кто его поддерживает, должны изменить свой курс; они должны покончить со злом, имя которому апартеид. В противном случае, господствовать будет насилие; возможность для перемен на основе мирных переговоров исчезнет, а Южная Африка будет ввергнута в тот самый хаос, которого боятся хозяева системы апартеида.

Эти перспективы заставляют нас продолжать оказывать неослабное давление на правительство Южной Африки. Должно быть ясно, что если Южная Африка не ответит на призыв к конкретным действиям, если наш поэтапный подход не принесет плодов, мир вновь будет действовать и предпринимать тогда уже более жесткие меры. В Южной Африке настанут перемены. Мы надеемся и молим за то, чтобы эти перемены были мирными и конструктивными, но перемены эти настанут.

Народ Южной Африки должен определить свое будущее. В конечном счете главное бремя – освобождение Южной Африки – будут нести сами южноафриканцы. Тем не менее и международному сообществу предстоит сыграть важную роль. Задача, стоящая перед ним, состоит в быстрой и мирной ликвидации бесчеловечной системы апартеида, пока еще есть время. Ни одна политика ни одного государства-члена не подвергалась такой резкой, единодушной критике со стороны Организации столь длительное время. Продолжение существования апартеида является позором всего человечества.

Канадцы с легким сердцем стоят на берегу реки Лимпопо и обращают свои взоры на юг. Нам не нравится то, что мы там видим. Поэтому мы присоединяемся к другим в их призывае покончить с апартеидом в качестве одного из важнейших императивов любого человеческого общества и этой Организации. В то же время мы молимся, чтобы Южная Африка скорее прислушалась к воле международного сообщества и признала права всех ее народов, иначе она со скользнет в хаос и катастрофу.

Mungu Ibariki Afrika: Господи, благослови Африку.

Г-н АХМАД (Бруней Даруссалам) (говорит по-английски): Моя делегация считает своим долгом еще раз заметить, что мир в настоящее время по-прежнему шокирован и потрясен существованием апартеида и дискриминационной практики правительства Южной Африки против своего народа. Трудно не замечать существование государства, которое по-прежнему признает такую нецивилизованную и зловещую систему, лишающую основных человеческих прав большинство своего населения.

Система апартеида является самой низменной формой расовой сегрегации. Она определена международным судом как вопиющее нарушение целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций. Это – такая система, где расизм, возведенный в ранг государственной политики, жестоко навязывается в целях обеспечения политического господства белых.*

Последние девять месяцев мы являемся свидетелями необъявленной войны, которую ведет расистский режим Южной Африки против сегрегированного большинства своего населения. Обращение вновь к практике репрессий привело к еще большему насилию и кровопролитию. Почти каждый день до нас доходят подробности выступлений и насилия в этой стране, детали того, как людей убивают, калечат и бросают в тюрьмы. Режим Южной Африки также по-прежнему осуществляет практику репрессий, эксплуатации и террора против соседних государств Черной Африки в целях укрепления своей расистской политики. Несправедливые нападения расистского режима Южной Африки на три прифронтовых государства юга Африки – Ботсвану, Замбию и Зимбабве – 19 мая этого года явились примером подобных действий. Эти отвратительные акты агрессии явились нарушением суверенитета и территориальной целостности независимых государств. Жестокие нападения, одно из проявлений преступных актов, являющихся следствием практики апартеида, проводимого режимом Южной Африки, наглядно демонстрируют закоренелый эгоизм и пренебрежение режима Претории и отсутствие у него уважения к нормальным аспектам международного поведения.

* Г-н Туркмен (Турция), Заместитель Председателя, занимает место Председателя.

(Г-н Ахмад, Бруней Даруссалам)

Выступающие на этой Генеральной Ассамблее последовательно осуждают возведенную в ранг государственной политику расовой дискриминации, проводимой расистским режимом Южной Африки, как неправильную с моральной точки зрения и политически неприемлемую политику. Однако, несмотря на это осуждение, режим Южной Африки продолжает отказывать 24 миллионам чернокожих южноафриканцев в свободе и в осуществлении основных прав человека. Одного осуждения как такового тут недостаточно.

Чернокожее население Южной Африки уже достаточно долго страдает. Если не будут осуществлены коллективные усилия международного сообщества, нынешняя взрывоопасная ситуация может выйти из-под контроля и может иметь далеко идущие последствия.

Ясно, что апартеиду необходимо положить конец. Он должен быть уничтожен и полностью искоренен. Хотя апартеид может быть уничтожен лишь самим народом Южной Африки, мы, как члены международного сообщества, можем сыграть важную роль в этом процессе. Моя делегация поэтому призывает Генеральную Ассамблею признать это обязательство. Мы должны отрезвить Южную Африку. Мы должны оказывать давление на Южную Африку с целью обеспечения позитивных изменений для мирного прекращения системы апартеида. Бруней Даруссалам, со своей стороны, оказывает поддержку международной кампании за полное уничтожение апартеида и расизма.

Бруней Даруссалам также поддерживает решение Генеральной Ассамблеи относительно принятия разнообразных мер, таких как введение обязательных всеобъемлющих санкций против Южной Африки в соответствии с главой VII Устава. Южная Африка, страна, экономика которой в значительной степени зависит от иностранных капиталовложений, может оказаться уязвимой перед лицом экономических санкций. Санкции совместно с другими мерами должны осуществляться коллективно для того, чтобы быть эффективными.

Утверждают, что применение санкций негативно скажется на чернокожем населении и сможет нанести ущерб экономике соседних государств. Однако этот аргумент не учитывает того факта, что большинство этих чернокожих африканцев готовы страдать от последствий экономических санкций. Они сами ради дела чернокожих южноафриканцев призывают к введению таких санкций и готовы принести дополнительные жертвы.

(Г-н Ахмад, Бруней Даруссалам)

Режим Претории сейчас сталкивается с жестоким политическим и экономическим кризисом, который является результатом упорной расовой политики апартеида. Уже давно настало время для того, чтобы режим Претории пересмотрел свою политику. Южная Африка четко отдает себе отчет в том, что ее политика не только встречает сопротивление со стороны измученного чернокожего населения, но и в том, что и белое население не имеет теперь единого мнения в отношении этой политики. Все больше и больше белых южноафриканцев теряют веру в апартеид. Если эти санкции провалятся, режим Претории может ожидать новых, более строгих и жестких мер со стороны международного сообщества, которое хочет довести до сведения властей Южной Африки о том, что у них нет выбора, кроме осуществления позитивных перемен в деле освобождения большинства южноафриканского народа от апартеида, что восстановило бы мир и стабильность в регионе Южной Африки.

Г-н ЦВЕТКОВ (Болгария) (говорит по-французски): Вопрос о политике апартеида, проводимой правительством Южной Африки, еще раз включен в повестку дня Генеральной Ассамблеи. Рассмотрение этого вопроса и необходимо, и неотложно. В настоящий момент нет другой проблемы, которую международное сообщество осудило бы столь единодушно. Как указывается в Декларации Всемирной конференции по санкциям против расистской Южной Африки, состоявшейся в июне этого года в Париже, расистский режим все более и более яростно проводит свою политику массовых репрессий и насилия против угнетенного населения Южной Африки, что является частью отчаянной попытки задушить все более растущее сопротивление этого народа и увековечить свое расовое господство. Отвергая мирное и справедливое урегулирование конфликта путем переговоров с подлинными представителями южноафриканского народа, этот режим провозгласил чрезвычайное положение, пытаясь подавить путем применения насилия волю подавляющего большинства народа, борющегося против апартеида.

Будучи верным самому себе, расистский режим все более и более часто совершает акты агрессии, направленные на то, чтобы дестабилизировать соседние государства под тем предлогом, что они якобы поддерживают освободительные движения, движения, призванные, кстати, Организацией африканского единства, Движением неприсоединения и Организацией Объединенных Наций. Вследствие этих актов и своей политики этот режим превратил весь этот регион в очаг напряженности и конфликтов.

Вот почему мы поддерживаем здесь то мнение, выраженное как в Генеральной Ассамблее, так и в Совете Безопасности, и которое отражено в вышеуказанной Декларации о том, что система апартеида является серьезной угрозой международному миру и безопасности из-за своих бесчеловечных репрессий и беспрецедентных зверств внутри страны, путем незаконной оккупации Намибии, а также актами агрессии и дестабилизации, направленными против независимых африканских государств.

Расистский режим, который в последнее время переживает период глубокого политического, социального и экономического кризиса, еще более яростно проводит политику репрессий. Чрезвычайное положение, объявленное с июня этого года, является попыткой узаконить массовый террор против коренного населения, что является новым вызовом международному сообществу. Однако оказалось, что никакая реформа или косметическая мера не может скрыть подлинное лицо апартеида. Его не надо ни реформировать, ни совершенствовать, его надо просто раз и навсегда устраниить.

Агрессивный характер апартеида особенно ярко виден в незаконной, постоянно продолжающейся оккупации Намибии. Как подчеркивается в документах, принятых четырнадцатой специальной сессией Генеральной Ассамблеи, состоявшейся в Нью-Йорке в сентябре этого года, и на Международной конференции за немедленное предоставление независимости Намибии, которая прошла в Вене в июле этого года, является нетерпимым то, что расистский режим нагло продолжает эту незаконную оккупацию через 20 лет после того, как Организация Объединенных Наций взяла на себя прямую ответственность за Намибию и за ее народ, особенно после принятия резолюции 435 (1978) Совета Безопасности и конкретного плана претворения этой резолюции в жизнь.

Не менее важным является и тот ущерб, на который вынуждены идти соседние прифронтовые государства, против которых расистский режим проводит свои безжалостные акты вторжения, разрушения и саботажа, проводя в отношении них фактически политику государственного терроризма.

(Г-Н Цветков, Болгария)

События на юге Африки показывают, что сегодня недостаточно просто осуждать апарtheid как политику и как практику. Настало время предпринять конкретные немедленные действия, для того чтобы стереть с лица земли этот анахронизм, это позорное явление конца двадцатого века, который Организация Объединенных Наций и все международное сообщество справедливо назвали преступлением против человечества.

Особая ответственность в этой связи ложится на Совет Безопасности, который только в прошлом году провел тридцать заседаний и принял семь резолюций по положению в Южной Африке и по актам агрессии в регионе и которому все же не удалось принять резолюцию, которая бы говорила о введении обязательных санкций. Как подчеркивается в пункте 22 Декларации Международной конференции по санкциям против расистской Южной Африки:

"К сожалению, в прошедший после проведения Конференции период [Международной конференции по санкциям против Южной Африки 1981 года] Совету Безопасности не удалось предпринять необходимых обязательных действий, которые были рекомендованы, из-за того, что Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Соединенные Штаты Америки проголосовали против. Вдохновленный оппозицией этих стран, выразившейся в том, что эти страны проголосовали против, и общеизвестной политикой использования их широких связей с режимом, чтобы добиться перемен в его политике путем убеждения, расистский режим с новой силой начал совершать акты агрессии и дестабилизации против соседних африканских государств, надеясь ослабить освободительную борьбу в Южной Африке и Намибии и даже установить свою гегемонию над всем регионом". (A/CONF.137/5, стр. 21).

Всемирная конференция по санкциям против расистской Южной Африки указала на необходимость принять программу всеобъемлющих санкций, направленную на введение всеобъемлющих обязательных санкций против Южной Африки в соответствии с главой VII Устава. Программа должна также предусматривать дополнительные меры со стороны правительств, с тем чтобы полностью изолировать расистский режим и предоставить необходимую поддержку народам юга Африки, борющимся за свободу и национальную независимость. Никогда ранее международное сообщество не выступало столь единодушно и энергично в пользу принятия санкций против Южной Африки, санкций, которые поддерживают подавляющее большинство государств – членов Организации Объединенных Наций, национальные парламенты, политические партии и социальные движения.

(Г-н Цветков, Болгария)

Конференция на высшем уровне неприсоединившихся стран в Хараре также выразила свою поддержку принятию практических и конкретных действий в этом направлении. Правительство Народной Республики Болгарии приветствовало Специальную декларацию по южной части Африки, принятую этой Конференцией, где также содержится программа борьбы против апартеида и предоставления независимости Намибии. Хорошо известно, что апартеид все еще существует только благодаря поддержке определенных западных стран и их транснациональных корпораций, которые преследуют свои корыстные политические, экономические и стратегические интересы. Далее в Декларации говорится, что политика конструктивного участия не содействует ликвидации системы апартеида, напротив, она имеет тенденцию укрепить его.

Народная Республика Болгария присоединяется к мощным призывам, требующим принятия мер, которые не были бы частичными, палиативными или тактическими мерами, а были бы всеобъемлющими и обязательными в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и являлись бы, таким образом, наиболее эффективным мирным средством, находящимся в распоряжении международного сообщества, способным положить конец апартеиду, освободить Намибию и восстановить мир в этой части африканского континента.

Мы вновь подчеркиваем необходимость безотлагательно уничтожить апартеид, поскольку расистский режим пытается использовать ту напряженность, которая сейчас имеется в международных отношениях, с тем чтобы навсегда увековечить свою систему. Мы помним, что призыв к ликвидации конфликтов и очагов напряженности, в том числе и на юге Африки, является одним из основополагающих элементов глобальной системы международной безопасности, предложенной социалистическими странами, включая Болгарию.

Мы не сомневаемся, что апартеид будет ликвидирован и что мир и свобода восторжествуют на юге Африки. Возникает вопрос: когда и какой ценой это будет достигнуто? Всемирная Организация, и прежде всего Совет Безопасности, сейчас несет ответственность за то, чтобы это не было достигнуто путем бесчисленных человеческих жертв и чтобы не случилось так, что события выйдут из-под контроля и обрушится новый поток бедствий и все более ужасающих разрушений и лишений для народов Африки. Наша Организация также несет историческую ответственность за немедленное установление мира и свободы в этой части мира и за полную и окончательную ликвидацию этой позорной системы.

Г-н ВЛАСЧАНУ (Румыния) (говорит по-английски): Взрывоопасный характер нынешнего кризиса в самой Южной Африке, а также новые элементы напряженности в других районах, которые еще больше осложнили и усугубили международное положение, придают нашим прениям новый характер и заставляют нас принять немедленные меры, для того чтобы должным образом откликнуться на этот кризис. Это соответствует требованиям угнетенного народа Южной Африки и народов юга Африки и вообще отвечает желаниям всех народов жить в мире, в условиях свободы, достоинства и прогресса.

Сущность политики и практики апартеида и их пагубные результаты в самой Южной Африке, в регионе и во всем мире были точно охарактеризованы в прошлом и подвергались твердому осуждению с этой трибуны многими делегациями, включая и делегацию Румынии, которые выражали глубокую озабоченность и законное негодование.

В этой связи достаточно вспомнить, что режим расистского меньшинства, возведенный в ранг государственной политики путем правил господства и расовой сегрегации, путем отрицания самых элементарных прав человека – равенства и человеческого достоинства, – поставил большинство африканского населения, более 23 миллионов человек, в положение подлинных изгоев в своей собственной стране. Эта гнусная политика, которая, естественно, влияет и на положение за ее пределами: колониальная узурпация территории Намибии, враждебная экспансионистская позиция Южной Африки в регионе, повторяющиеся агрессивные, подрывные и дестабилизирующие акты против независимых африканских государств – все это было единогласно охарактеризовано как преступление против человечества, дестабилизирующий фактор в регионе и постоянная угроза миру и международной безопасности.

Как указывалось в докладе Специального комитета против апартеида, представленном ее Председателем г-ном Джозефом Гарба, Постоянным представителем Нигерии, Южная Африка по-прежнему является ареной серьезных расовых конфликтов, многочисленных и серьезных инцидентов и ежедневных кровавых массовых репрессий, а также ареной постоянных актов агрессии против африканских стран. Волна насилия, возникшая два года назад, когда расистский режим через так называемые конституционные реформы начал осуществлять политическую программу перестройки этнических групп, направленную на то, чтобы исключить большинство африканского населения, составляющего более 73 процентов всего населения, из политической жизни этой страны, вызвала обострение расового конфликта. Это выразилось в массовых демонстрациях, забастовках, уличных столкновениях, поднявших всех людей, борющихся за равные права, полную ликвидацию политики апартеида и расовой дискриминации. Весь мир оказывал солидарность и поддержку этим действиям.

(Г-н Власчану, Румыния)

Столкнувшись с этой мощной волной гнева и протesta и пренебрегая требованиями африканского большинства, правители Претории ввели чрезвычайное положение, провели репрессии в беспрецедентных масштабах, использовали армию и полицию и продемонстрировали силу, равной которой не было со времен массовых убийств в Шарпевилле в 1960 году и в Соуэто в 1976 году.

(Г-н Власчану, Румыния)

Мрачные результаты этих репрессий хорошо известны: тысячи убитых, арестованных, пропавших без вести наряду с продолжением упорной политики укрепления превосходства меньшинства путем расовой сегрегации, бантустанизации и раздробления территории. Эти жестокие репрессии в отношении массового движения против апартеида не смогли до сих пор и никогда не смогут запугать угнетенное население, ведущее борьбу за свои законные права.

Совершенно ясно, что корни конфликта в Южной Африке, насилия и нестабильности в южной части Африки лежат в политике и практике апартеида расистского режима и, если от такой бесчеловечной политики не откажутся, мир и безопасность в этом регионе никогда не восторжествуют.

Воздавая должное усилиям и действиям, предпринятым государствами-членами, Организацией Объединенных Наций в этом отношении, Генеральная Ассамблея в рамках разработанных мер не может не отметить и не зафиксировать, что, проводя политику отрицания законных прав и чаяний угнетенного народа Южной Африки, попирая неоднократные требования положить конец насилию и репрессиям, актам агрессии и дестабилизации, режиму Претории оказывается сотрудничество и осуществляются связи с рядом западных стран и иностранных экономических и финансовых кругов. Это те западные страны и круги, которые безуспешно пытаются показать себя защитниками свободы, поборниками и защитниками прав человека, но в то же время, несмотря на требования угнетенного народа Южной Африки и международного сообщества, они продолжают развивать тесные связи с расистским режимом и противодействуют принятию санкций против режима апартеида. Эти страны, применяя двойную мерку, признают, что апартеид является преступлением против человечества, но открыто или тайно они допускают применение репрессий в отношении южноафриканских патриотов, в отношении подавления законной борьбы угнетенного народа Южной Африки, допускают незаконную оккупацию Намибии, акты агрессии и подрывной деятельности против независимых африканских государств. Движущая сила их лицемерной политики заключается в их заботе о миллиардах долларов, помещенных в южноафриканскую экономику, и в других корыстных интересах, поскольку они получают огромные прибыли от эксплуатации угнетенного народа Южной Африки.

(Г-н Власчану, Румыния)

Обострение положения в Южной Африке и во всей южной части Африки, общие массовые репрессии и постоянная непримиримость режима Претории вновь доказывают справедливость озабоченности Организации Объединенных Наций, ее государств-членов и особенно указывают на срочную необходимость искоренения практики и политики апартеида.

Мы считаем, что консенсус, достигнутый к сегодняшнему дню в Организации Объединенных Наций, относительно ликвидации апартеида и установления безрасового демократического общества, которое создаст условия для осуществления равных прав для всех, независимо от цвета кожи, вероисповедания, должен был реализован. Сам Совет Безопасности в своем заявлении от 21 августа 1985 года (S/PV.2603), подчеркивая необходимость нахождения прочного и справедливого решения в Южной Африке, признал, что эта высокая цель должна быть достигнута путем полной ликвидации системы апартеида и путем установления свободного, единого и демократического общества. Эта цель совершенно ясна, как отмечает из года в год Генеральная Ассамблея. В то же время Ассамблея подтверждает право угнетенного народа Южной Африки прибегать ко всем имеющимся в их распоряжении средствам для достижения их законных стремлений.

Но в нашей Организации отсутствует единство, а политическая воля присутствует не у всех государств-членов относительно того, какие должны быть использованы средства в соответствии с ее Уставом, чтобы заставить расистский режим Южной Африки отказаться от своей достойной порицания политики апартеида. Меры, которые до сих пор были приняты Организацией Объединенных Наций, государствами-членами, в том числе призыв к диалогу, к переговорам с целью установления демократической основы для управления страной, оказались недостаточными. Эти меры так же, как все резолюции Организации Объединенных Наций относительно апартеида, попирались режимом Южной Африки или, как показывают последние события, использовались для того, чтобы продолжать политические маневры для сохранения системы апартеида.

Поэтому, учитывая критический этап структурного кризиса в Южной Африке, отвечая на требования угнетенного народа Южной Африки, мы рассматриваем этот вопрос так, что наши прения должны иметь своим результатом единство политической воли и действий всех государств-членов в связи с принятием радикальных и немедленных

(Г-н Власчану, Румыния)

мер по существу, которые могли бы привести к ликвидации политики апартеида и к осуществлению прав угнетенного народа Южной Африки на самоопределение и на создание свободного, демократического, безрасового и унитарного общества.

В этом отношении наша делегация целиком и полностью поддерживает предложения африканских государств и других государств-членов о введении санкций в соответствии с главой VII Устава, а также призыв к противникам санкций пересмотреть свою позицию. Как указывалось в ходе данных прений, санкции оказываются самыми существенными и эффективными мирными средствами, имеющимися в распоряжении международного сообщества, для ликвидации апартеида, для освобождения Намибии и для сохранения мира в южной части Африки.

Моя делегация хочет еще раз подтвердить, что в своей мужественной борьбе за ликвидацию превосходства расового меньшинства и расового господства и за свободу и демократию угнетенный народ Южной Африки пользуется активной солидарностью и поддержкой Румынии и народа Румынии.

Эта политика поддержки борьбы за освобождение и социальную справедливость в Южной Африке, за признание законных прав народов южной части Африки, за их свободу и национальное достоинство каждый раз подчеркивается и подтверждается в ходе встреч президента Румынии с африканскими руководителями, в том числе с Оливером Тамбо, президентом Африканского национального конгресса Южной Африки. На этих встречах Румыния уже подчеркивала важность, которую она придает единству африканских народов, всех народов в борьбе за политическое решение конфликтов и очагов напряженности в мире, в том числе в южной части Африки, а также необходимости ликвидации апартеида и установления безрасового, демократического государства, которое позволило бы добиться полноправия для всех людей.

Недавно президент нашей страны Николае Чаушеску, выступая в парламенте, вновь твердо осудил расистскую политику апартеида Южной Африки. Румынский народ присоединяет свой голос к голосу демократических и прогрессивных народов всего мира, требующих немедленно и безоговорочно освободить всех политических заключенных и задержанных, включая Нельсона Манделу, для того, чтобы прекратить репрессии в отношении движения против апартеида, за создание таких условий, в которых все

жители Южной Африки пользовались бы равными правами и свободой и принимали бы эффективное участие на основе полного равенства в политической, экономической и общественной жизни своей страны.

Мы осуждаем отказ Южной Африки осуществить резолюции о предоставлении независимости Намибии, а также все ее акты агрессии, подрывные действия и дестабилизирующие меры, направленные против независимых государств Африки, и мы требуем положить конец такой политике и такой практике.

Мы убеждены, что сейчас, когда право народа определять свою судьбу в условиях свободы подтверждается с еще большей силой, мы приближаемся к тому дню, когда угнетенный народ Южно-Африканской Республики осуществит свои стремления к свободе, справедливости, достоинству и прогрессу.

Развитие положения в Южной Африке, а также противоречия относительно решения этой проблемы еще раз подтверждают, что международное сообщество отвергает любой компромисс в ущерб законным правам широкого большинства населения и настаивает на том, чтобы навсегда был положен конец позорной политике апартеида и расовой сегрегации.

Генеральной Ассамблее следует образом откликнуться на эту просьбу и оказать максимальную эффективную поддержку угнетенному народу Южной Африки и его освободительным движениям в их борьбе за осуществление своих законных прав и чаяний.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): В соответствии с решением, принятым на третьем пленарном заседании Генеральной Ассамблеи от 20 сентября 1986 года, я предоставляю слово представителю Африканского национального конгресса Южной Африки.

Г-н МАКАТИНИ (Африканский национальный конгресс Южной Африки (АНК) (говорит по-английски): Борющийся народ Южной Африки всегда придает огромное значение обсуждению на Генеральной Ассамблее вопроса об апартеиде. Мы хотим особо подчеркнуть нашу признательность и благодарность всем друзьям, союзникам и сторонникам угнетенных. Пустующее кресло Южной Африки в этом зале является не только доказательством того, что уже было достигнуто, но и служит напоминанием о том, что еще нужно сделать.

В этой связи важно отметить, что наш народ редко испытывал такие большие надежды на единодушие в решениях этого органа, как в этом году. Эти надежды основываются на сильном постоянном и недвусмысленном осуждении, которое в прошлые десятилетия высказывалось многими видными деятелями, выступавшими с этой трибуны. И теперь, когда в ответ на призыв своего авангардного движения – Африканского национального конгресса – наш народ прошел большой путь в борьбе за ликвидацию существующей системы правления в Южной Африке и искоренение апартеида, тем самым породив стремление к действиям во всем мире, он справедливо ожидает от Организации Объединенных Наций принятия незамедлительных соответствующих мер с тем, чтобы содействовать ускорению падения режима Претории.

Именно по этой причине, поздравляя г-на Чоудхури с единодушным избранием на высокий пост Председателя, я также должен выразить уверенность, что под его руководством и благодаря тому вкладу, который вносит его страна и он лично, наши обсуждения увенчаются успехом. Мы также пользуемся этой возможностью, чтобы поблагодарить его предшественника посла Испании де Пиньеса за выполнение этой трудной задачи во время его пребывания на данном посту.

Позвольте мне передать наши искренние соболезнования братскому народу Народной Республики Мозамбик, его авангарду – Рабочей партии ФРЕЛИМО и его правительству в связи с трагической и безвременной кончиной славного сына Африки и великого борца за свободу президента Саморы Машела. Глубина его приверженности подлинному и полному освобождению своего континента и его бескорыстная поддержка борьбы против апартеида снискали ему всемирное восхищение и уважение. Будучи верным

(Г-н Макатини, АНК)

революционной солидарности ФРЕЛИМО-АНК, выкованной в горниле общей борьбы, в которой он жил и за которую погиб, Африканский национальный конгресс торжественно обещает приложить все усилия для активизации борьбы за осуществление его идеалов – подлинной национальной независимости, мира и социального прогресса в Южной Африке и на юге континента.

Вновь подтверждая нашу солидарность с народом Мозамбика, который с непреклонной решимостью поднял упавшее копье президента Машела, я обращаюсь с братскими приветствиями в адрес президента Жоакима Чиссано в связи с его вступлением на пост руководителя сражающегося народа Народной Республики Мозамбик. Мы спешим присоединиться к призыву о настоятельной всеобъемлющей поддержке Мозамбика перед лицом активизируемой Преторией войны по дестабилизации.

Загадочной катастрофе самолета 19 октября, в результате которой погибли президент Самора Машел и многие ответственные должностные лица правительства Мозамбика, предшествовали открытые угрозы Претории, основанные на беспочвенных заявлениях о том, что недавние операции АНК были подготовлены на территории Мозамбика. АНК вновь подтверждает свою позицию, обвиняя расистскую Южную Африку в убийстве президента Машела, независимо от того, был ли этот военный акт делом рук агентов режима, или его марионеток. Мы разделяем точку зрения, которой придерживаются многие, что существующие косвенные улики свидетельствуют о прямой или косвенной причастности режима и до тех пор, пока не будет доказана его невиновность, народы юга Африки будут считать его виновным в совершении этого отвратительного преступления. То, как вела себя Претория в связи с этим трагическим инцидентом, и угрозы, которые она направляла в адрес руководителей прифронтовых государств, – все это служит лишь усилению подозрений международной общественности. Мы уверены, что международное сообщество также отвергнет заявление режима о том, что катастрофа была вызвана якобы имевшей место грозой, зарегистрированной только в Претории, точно так же, как оно отвергло представленное Преторией объяснение гибели Стива Бико в результате черепно-мозговой травмы, который якобы ударился головой о стену своей тюремной камеры.

(Г-н Макатини, АНК)

Независимо от того, каковыми окажутся так называемые официальные причины, вывод и приговор народов юга Африки определяются тем, что они испытывают в регионе: вооруженные нападения Претории, массовые убийства, а также угрозы и политические убийства их руководителей за то, что они осмелились подняться против системы апартеида. Они осознают, что трагическое событие 19 октября является составной частью войны Претории по дестабилизации прифронтовых государств. Они убеждены, что преступный послужной список режима и его постоянные угрозы служат наиболее красноречивым доказательством понимания международным сообществом того, что не может быть мира, стабильности и безопасности на юге Африки до тех пор, пока режим апартеида не будет сброшен и заменен безрасовым демократическим обществом.

Именно в этой связи упрямство режима было еще раз наглядно продемонстрировано, когда за несколько дней до своей встречи с представителями Группы видных деятелей стран Содружества, которые за два дня до этого встречались с представителями АНК и только что прибыли в Кейптаун, режим предпринял неспровоцированные вооруженные налеты против Ботсваны, Зимбабве и Замбии. Режим заявил, что эти налеты были направлены против некоторых военных объектов АНК в этих странах, хотя нет необходимости говорить, что эти преступные акты агрессии фактически были осуществлены в отношении официальных учреждений, жилых кварталов и, что наиболее характерно, лагеря беженцев, который находится в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев.

(Г-н Макатини, АНК)

Следует напомнить, что, даже когда мир справедливо осудил этот подлый акт, премьер-министр Бота объявил, что это лишь первый шаг, за которым последуют другие, и что режим до этого использовал лишь незначительную часть его огромной военной мощи. В том же духе он заявил, что цель режима состояла в уничтожении АНК, даже если это потребует рейдов через границу.

Международное сообщество рассматривало это как недвусмысленное отклонение режимом Претории любой инициативы, направленной на урегулирование, путем переговоров предусматривающее разумные перемены в Южной Африке. Поэтому логичным явился вывод Группы видных деятелей о том, что единственным путем избежать огромного межрасового кровопролития в Южной Африке и в регионе в целом является введение санкций против расистской Южной Африки без дальнейших отлагательств.

Следует напомнить, что, игнорируя выводы и заключения Группы видных деятелей, сэр Джейфри Хау отправился в Кейптаун и на юг Африки в попытке добиться успеха там, где этого не удалось данной Группе. Как и следовало ожидать, его миссия провалилась, что убедительно доказало правильность и точность выводов этой Группы. Поэтому ясно, что любые попытки, откуда бы они ни исходили и каких бы благих намерений ни были преисполнены, направленные на то, чтобы дублировать или оживлять инициативы Группы видных деятелей, либо сэра Джейфри Хау, могут лишь дать апартеиду дополнительное время для продолжения кампании убийств, направленной против народа юга Африки.

В этой связи, если существует какая-то правда в неподтвержденных сообщениях о том, что правительство Коля рассматривает еще одну попытку убедить расистский режим Претории в необходимости сотрудничества для искоренения апартеида, мы призываем отказаться даже от мысли подобной инициативы, ибо выступить с ней означало бы предоставить апартеиду дополнительное время для того, чтобы он продолжал свои неонацистские преступления, одобрав, таким образом, политику геноцида расистского режима Претории в южной части Африки.

Беспримерное всеобщее наращивание наших массовых объединенных действий в поддержку вооруженной политической борьбы за освобождение выхватило инициативу из рук расистского режима и передало ее в руки зарождающейся народной власти. Это привело к краху идеологии апартеида, сорвало политические программы расистского

режима, который оказался во все более глубоком и неотвратимом политическом и экономическом кризисе. Таким образом, сегодня режим Претории еще более уязвим, чем когда-либо ранее, перед лицом принципиальных и согласованных международных действий.

Тем не менее режим Претории не собирается отказываться от своих воинственных намерений. Он вновь ввел чрезвычайное положение, еще более заглушив прессу, совершив произвольные аресты и задержания без суда 20 000 мужчин, женщин и детей, особенно членов профсоюза, и убивая тысячи южноафриканских патриотов в тюрьмах, а также на улицах южноафриканских городов. Он продолжает насильтственные переселения, о чем свидетельствует печальная участь, выпавшая на долю жителей района Укаси. Он даже прибег к использованию так называемых центров переориентации, пытаясь провести психологическую обработку ранее задержанных лиц в целях подчинения их себе. Даже перед лицом активного народного сопротивления он продолжает осуществление программы бантустанизации.

Расистский режим потерпел явное поражение, пытаясь не допустить образования и роста того, что является проявлением власти народа, как, например, уличные и районные комитеты, народные комитеты защиты, а также народные трибуналы, созданные людьми по всей стране в ответ на директивы АНК. Провал репрессивных мер заставил режим осуществлять еще более жесткие репрессии и еще больше активизировать террор. С этой целью режим поддерживает состояние осады или блокады многих черных районов. Тот факт, что он назвал самый широкий фронт против апартеида, выступающий за ненасильственные методы и потому до сих пор незапрещенный, - Объединенный демократический фронт - "организацией, попавшей под влияние подрывных элементов", является верным признаком того, что Объединенный демократический фронт так же, как и Конгресс студентов Южной Африки (КОСАС) до этого, будет в ближайшее время запрещен. Это, несомненно, является частью кампании режима, направленной на то, чтобы заглушить голоса тех, кто в противном случае выступал бы в поддержку народа, и лишний раз свидетельствует о том, что режим не заинтересован в ведении переговоров, кроме как на своих условиях и со своими марионетками.

Весь мир, если он искренне хочет избежать катастрофы в Южной Африке, не может более затягивать принятие решения. Он должен ответить на внутренние милитаристские репрессии Претории и ее акты внешней агрессии установлением всеобъемлющих и

обязательных санкций против режима апартеида без дальнейшего промедления. Любые частичные и ограниченные санкции лишь позволят режиму осуществить свой план по обходу санкций и установлению ответных санкций против соседних государств.

Уже существует несколько пакетов ограниченных санкций, как, например, санкции стран Содружества, скандинавских стран, Европейского экономического сообщества и Соединенных Штатов. Они должны стать единообразными и всесторонними, и им необходимо придать обязательный характер для того, чтобы их применение было одновременным и более эффективным.

Мы пользуемся этой возможностью для того, чтобыоздать должное движению, выступающему против апартеида в западных странах и проводящему неустанную кампанию в поддержку санкций. Важный прогресс в этом направлении лучшим образом иллюстрируется решением Дании установить полный торговый бойкот на товары расистской Южной Африки, и шаги в этом же направлении в настоящее время осуществляются в странах Северной Европы, Австралии, Канаде и в других странах, что знаменует начало процесса, который приведет к полной изоляции режима апартеида.

Мы также воздаем должное народу Соединенных Штатов за его усилия против конструктивного сотрудничества, что привело к утверждению конгрессом всестороннего акта против апартеида от 1986 года. Мы настоятельно призываем его активизировать свою кампанию, с тем чтобы исключить положения этого акта, которые представляют собой попытку изолировать АНК и освободительную борьбу в Южной Африке. Несмотря на всесторонний акт против апартеида и объявление о выводе из Южной Африки таких компаний, как "Дженерал моторс", ИБМ, "Хонивел", "Кока-кола" и другие, мы настоятельно призываем американский народ проявлять бдительность перед лицом тех небольших побед, которые были достигнуты, и продолжить свою кампанию по изъятию инвестиций до тех пор, пока это не приведет к полному бойкоту Соединенными Штатами апартеида Южной Африки.

Кампания, направленная на полную изоляцию режима апартеида, должна обязательно сопровождаться существенным повышением всесторонней помощи прифронтовым государствам, а также другим государствам юга Африки. Необходимо одновременно активизировать всестороннюю политическую, дипломатическую, финансовую и материальную помощь нашей освободительной борьбе под руководством Африканского национального конгресса и нашему героическому братскому народу Намибии во главе с Народной организацией Юго-Западной Африки (СВАЛО).

(Г-н Макатини, АНК)

И наконец, мы хотим подтвердить нашу твердую солидарность со всеми народами и их национально-освободительными движениями или другими руководящими группами в их борьбе против угнетения, войны и лишений, за свободное, гуманное, мирное и прекрасное будущее для них и для всего человечества. Борьба продолжается. Победа неизбежна.

Г-н ВРОЛЬСЕН (Норвегия) (говорит по-английски): Со времени последнего заседания Генеральной Ассамблеи, обсуждавшего вопрос об апартеиде год назад, положение в Южной Африке еще больше ухудшилось и достигло критического этапа. Чёрное большинство Южной Африки больше не желает терпеть южноафриканскую систему сегрегации и расового угнетения и требует, чтобы с ним обращались, как с равноправными гражданами с полными политическими правами. Вместо того, чтобы откликнуться на эти законные требования, правительство Южной Африки вновь прибегло к отчаянным действиям, введя чрезвычайное положение. За последний год сотни людей были убиты, а тысячи противников апартеида были брошены в тюрьмы. Введение чрезвычайного положения было решительно осуждено моим правительством. Эта политика угнетения приведет лишь к эскалации жестокости, увеличению кровопролития и продлит страдания народа Южной Африки. Попытки скрыть эти факты путем введения жестоких мер цензуры не обманут мир.

Южная Африка является единственной страной, которая определяет политические права на основе расы. Апартеид отрицает самые фундаментальные концепции человеческой свободы и равенства. Мы отвергаем любое мнение о том, что апартеид можно реформировать. Его необходимо полностью ликвидировать.

В то же время Южная Африка продолжает свою политику дестабилизации в регионе. Правительство Норвегии осуждает продолжающуюся агрессию Южной Африки против соседних государств, и в частности жестокие нападения на ряд этих стран в последние месяцы. Постоянный источник напряженности, который представляет собой политика апартеида в регионе юга Африки, еще одна причина, по которой необходимо что-нибудь срочно предпринять для искоренения этой бесчеловечной системы. Мы хотели бы выразить нашу солидарность со всеми прифронтовыми государствами и хотели бы заверить их в нашей неизменной поддержке перед лицом южноафриканской агрессии.

Несмотря на всеобщее осуждение, правительство Южной Африки пока отказывалось предпринимать существенные или определенные шаги в направлении прекращения этой расистской политики. Правительство Южной Африки должно признать, что нынешняя агония, в которой находится эта страна, свидетельствует об окончательном крахе апартеида. Претория должна сделать выбор: либо продолжать ухудшение ситуации до тех пор, пока это не выльется в катастрофическую расовую войну, или же заняться

(Г-н Врольсен, Норвегия)

решением основных проблем этой разделенной страны. Не моему правительству предлагать устройство Южной Африки после ликвидации апартеида. Главное требование сейчас состоит в том, чтобы апартеид был отменен во всех его формах и чтобы правительство Южной Африки продемонстрировало подлинное стремление к началу переговоров с подлинными руководителями черного большинства. Поэтому мы вновь призываем правительство Южной Африки отменить чрезвычайное положение, освободить Нельсона Манделу и всех других политических заключенных, снять запрет на все политические организации и разрешить всем беженцам вернуться в Южную Африку. Лишь выполнив эти условия, мы можем надеяться на переговоры о мирной отмене апартеида в Южной Африке.

Политика, которая сводится к попыткам отменить апартеид на основе диалога с расистским режимом, применялась неоднократно, но безуспешно. Группа видных деятелей Содружества сделала очень печальный вывод о том, что правительство Южной Африки, как представляется, не готово к подлинному диалогу и что внешнее давление существенно необходимо для обеспечения каких-либо перспектив мирных изменений. Мое правительство решительно поддерживает эти выводы. По нашему мнению, растущее международное давление является единственным оставшимся средством, с помощью которого можно было бы мирными средствами искоренить апартеид.

Некоторые страны продолжают выступать против санкций, исходя из того, что санкции лишь усугубят страдания черного большинства и вызовут экономические трудности в соседних с Южной Африкой странах. Мы, конечно, отаем себе отчет в этих трудностях, но, даже если санкции и вызовут проблемы в краткосрочном плане, представительные черные руководители утверждают, что для них это предпочтительнее, нежели продолжение страданий, которые несет апартеид. Мы считаем, что мы обязаны прислушаться к этим руководителям. Норвежское правительство поэтому призывает Совет Безопасности ввести всеобъемлющие обязательные санкции против Южной Африки. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы призвать те страны, которые все еще выступают против санкций, изменить свою позицию.

Отсутствие обязательных санкций не должно использоваться как отговорка для бездействия в отношении апартеида. Даже ограниченные меры могли бы оказаться важными в качестве проявления несогласия с апартеидом и выражения солидарности

(Г-н Врольсен, Норвегия)

с теми, кто борется за перемены в Южной Африке. Мы поэтому удовлетворены тем, что Совет Безопасности в прошлом году принял резолюции 566 и 569 (1985), в которых рекомендуется ряд добровольных мер против Южной Африки. Мы надеемся, что если Совет Безопасности не сможет договориться об обязательных санкциях против Южной Африки, то, может быть, все еще можно договориться о резолюции Совета Безопасности, в которой содержались бы рекомендации о дальнейших добровольных мерах против Южной Африки. Недавно принятый конгрессом Соединенных Штатов акт о санкциях служит полезным перечнем таких добровольных мер. Мое правительство считает, что эффективное эмбарго на поставки нефти было бы важной мерой против Южной Африки. По этой причине мы с удовлетворением провели у себя в Осло в июне этого года семинар Организации Объединенных Наций по эмбарго на поставки нефти в рамках подготовки Конференции Организации Объединенных Наций по санкциям против расистской Южной Африки, которая проходила в Париже.

(Г-н Врольсен, Норвегия)

Предложение о создании единого международного механизма под эгидой Организации Объединенных Наций для контроля в отношении поставок нефти в Южную Африку было включено в Заключительную декларацию Парижской конференции, и мы призываем государства-члены поддержать эту инициативу в целях достижения эффективного эмбарго на поставки нефти Южной Африке. В отсутствие решения Совета Безопасности относительно всеобъемлющих и обязательных санкций против Южной Африки должны быть рассмотрены более ограниченные санкции. Полагая, что нефть является стратегическим сырьем, мы хотели бы надеяться, что Совет Безопасности сможет принять решение относительно эмбарго на продажу и транспортировку нефти в Южную Африку.

В дополнение к тем мерам, которые содержатся в Скандинавской программе действий против Южной Африки, Норвегия приняла ряд односторонних мер, в том числе запрет на продажу норвежской сырой нефти и нефтепродуктов в Южную Африку. Мое правительство готовит закон о полном торговом бойкоте Южной Африки, который, как мы ожидаем, будет представлен парламенту в самом ближайшем будущем. Таким образом, мы надеемся внести значительный вклад в осуществление Южной Африкой равных прав и возможностей для всех. Мы также надеемся, что вдокновим другие страны последовать нашему примеру с тем, чтобы увеличить общее международное давление на апарtheid.

В дополнение к этим ограничительным мерам мое правительство хотело бы подчеркнуть необходимость позитивной поддержки тех, кто страдает от последствий апартеида. Мы понимаем то, что санкции против Южной Африки могут оказать отрицательное воздействие на соседей Южной Африки. В ходе общих прений в сентябре премьер-министр Норвегии г-жа Гру Брундаланд предложила, чтобы Организация Объединенных Наций подготовила чрезвычайный план оказания помощи соседям Южной Африки в случае, если она будет осуществлять репрессалии против этих стран. Мы понимаем, что прифронтовые государства и страны – участницы Конференции по координации развития южной части Африки (ККРЮА) сами готовятся к таким репрессалиям, и недавняя Конференция глав государств и правительств неприсоединившихся стран в Хараре приняла решение о создании фонда солидарности с прифронтовыми государствами для того, чтобы противостоять воздействию южноафриканских репрессалий. Норвегия приветствует эти инициативы и надеется обсудить их с заинтересованными странами.

(Г-н Врольсен, Норвегия)

Норвегия гордится тем, что она оказывает гуманитарную и экономическую помощь освободительным движениям, беженцам и другим жертвам апартеида. Эта поддержка значительно выросла в течение последних лет, и Норвегия будет продолжать оказывать содействие этим группам, а также прифронтовым государствам, странам ККРЮА и сотрудничеству в рамках ККРЮА.

Истекает время для поиска мирных решений проблем Южной Африки. Если апартеид не будет ликвидирован в скором времени, весь регион Южной Африки может захлестнуть волна насилия. Я призываю все государства двигаться вперед в осуществлении эффективных действий против апартеида.

Г-н РАМАСИ (Мадагаскар) (говорит по-французски): Генеральная Ассамблея призвана вновь рассмотреть политику апартеида Южной Африки. Хотя международное сообщество неоднократно выражало свой ужас и осуждение в отношении этой системы как преступления против совести и достоинства человека, эта отвратительная практика продолжается. В течение прошлого года кризис в Южной Африке усугубился. Режим Претории, подавляемый расширением и активизацией движения сопротивления угнетенного народа Южной Африки, усилил свои репрессии против народа Южной Африки, дважды вводя чрезвычайное положение. Для того чтобы скрыть внутренние беспорядки, она продолжает свои акты агрессии и дестабилизации против соседних государств региона.

Прекрасный доклад Специального комитета против апартеида (A/41/22 и Add.1 и Add.1/Corr.1) описывает трагическую ситуацию, с которой продолжает сталкиваться отважный народ Южной Африки перед лицом растущей жестокости расистского режима Претории. Ситуация в Южной Африке в течение прошлого года характеризовалась многими тревожными событиями. Тем не менее моя делегация ограничит свое выступление следующими моментами, которые, по нашему мнению, представляют серьезную угрозу для регионального и международного мира и стабильности.

Введение дважды чрезвычайного положения привело к волне полицейских репрессий и увеличению числа массовых и произвольных арестов. Почти 3 000 человек потеряли жизни из-за полицейского и военного насилия. Более 15 000 противников апартеида, в том числе религиозных и профсоюзных деятелей, журналистов, руководителей женских и студенческих движений, были заключены в тюрьмы без суда. Ограничения, с которыми столкнулось местное население, не имели другой цели, кроме как не дать остальному миру узнать о реальностях каждойдневной борьбы против системы апартеида.

Активизировалась политика бантустанизации и насильственного перемещения населения, что усугубляет нищету и лишения южноафриканского народа.

Более того, для того чтобы успокоить правое крыло правящей националистической партии, расистские власти совершают неспровоцированные вооруженные нападения на соседние южноафриканские государства, как, например, нападения, которые были совершены в мае этого года против Ботсваны, Замбии и Зимбабве. В то же время помощь, оказываемая в нарушение официально подписанных международных соглашений ренегатам из так называемого национального движения сопротивления Мозамбика и марионеткам УНИТА, направлена на дестабилизацию соседних государств и сдерживает процесс их развития. Эти враждебные акты были дополнены мерами, которые были осуществлены против Замбии и Зимбабве в форме репрессий за санкции, установленные странами Содружества против Южной Африки.

(Г-н Рамаси, Мадагаскар)

Однако все эти меры запугивания не поколебали решимости черного большинства бороться против чудовищной системы апартеида. Все акты жестокого терроризма, совершаемые в рамках политики апартеида, не помешают достижению цели, ради которой многие мученики Южной Африки ежедневно жертвуют своими жизнями, а именно ради создания единого, нерасового, демократического общества в Южной Африке. Ни так называемые конституционные реформы, которые лишены какого-либо значения, ни введение чрезвычайного положения, которое не привело к восстановлению мира, не могут гарантировать выживание режима апартеида.

Расистский режим Претории проявил свое подлинное высокомерие, отвергнув мирные инициативы Группы семи видных деятелей стран Содружества и нарушая признанные принципы международного права. Возможности урегулирования кризиса в Южной Африке на основе переговоров были потеряны в результате неуступчивости расистских властей, которые игнорируют громкие призывы международного сообщества в отношении ликвидации системы апартеида и продолжения и даже укрепления его политики подчинения и репрессий в отношении африканского большинства.

Апартеид нельзя изменить с помощью реформ, его необходимо ликвидировать. Апартеид противоречит моральным и политическим принципам, лежащим в основе нашего общества. Его ликвидация является единственным способом установления мира в Южной Африке и на юге континента. Только совместные действия международного сообщества могут способствовать достижению этой цели.

Отрадно отметить, что общественность в странах, которые считаются союзниками Южной Африки, начинает осознавать трагедию народа Южной Африки и оказывает давление на руководителей этих стран для того, чтобы они эффективным образом осуществили резолюции Организации Объединенных Наций, предполагающие изоляцию Южной Африки.

Быстрое развитие обстановки в Южной Африке является прежде всего результатом сильного давления, которое оказывает черное население на режим меньшинства Южной Африки своим героическим сопротивлением; но это является также и результатом различных действий со стороны международного сообщества. Мы должны продолжать оказывать давление на власти расистской Претории для того, чтобы заставить их ликвидировать апартеид.

Выборочные, односторонние санкции, установленные рядом стран против Южной Африки, являются первоначальной вехой в попытке еще больше изолировать Южную Африку. Мы приветствуем эти меры, однако мы продолжаем считать, что необходимы

(Г-н Рамаси, Мадагаскар)

всеобъемлющие обязательные санкции для ускорения процесса полной ликвидации апартеида. Более того, недавняя всемирная Конференция по санкциям против расистского режима Южной Африки, проходившая в Париже с 16 по 20 июня 1986 года, поддержала принятие коллективных, всеобъемлющих обязательных мер против Южной Африки. Мы полагаем, что это является наиболее эффективным, практически единственным мирным способом, при помощи которого можно добиться изменений в Южной Африке.

В этой связи главы государств и правительства неприсоединившихся стран на восьмой Конференции на высшем уровне, состоявшейся в Хараре, Зимбабве, указали в специальном заявлении по вопросу о южной части Африки, что

"введение всеобъемлющих и обязательных санкций против Южной Африки в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций является единственным возможным мирным средством, способным заставить расистский режим Претории отказаться от политики апартеида". (A/41/697, стр.80)

Ход истории нельзя обратить вспять. Несмотря на то, что Южная Африка стала землей массовых убийств, остается проблеск надежды. Народ Южной Африки под руководством национально-освободительных движений, особенно Африканского национального конгресса, взял судьбу в свои руки. В своей ежедневной борьбе против системы апартеида он строит новое южноафриканское государство, в котором все жители Южной Африки смогли бы жить в условиях полного равенства, пользоваться всеми политическими и другими правами и свободно принимать участие в определении своего будущего. Ни безжалостные репрессии расистского режима Южной Африки, ни политика геноцида против расового меньшинства не смогут поколебать веру всего народа и его решимость создать единую, нерасовую, демократическую Южную Африку. Единственным возможным мирным решением серьезных проблем Южной Африки является начало переговоров между правительством Южной Африки и подлинными, законными представителями народа Южной Африки. Предварительным условием для такого решения является немедленное освобождение всех политических заключенных, особенно Нельсона Манделы.

В заключение мы благодарим Специальный комитет против апартеида, и особенно его Председателя, за проделанную работу.

Г-Н БА-ИССА (Демократический Йемен) (говорит по-арабски): В настоящее время много говорят об Организации Объединенных Наций, ее эффективности и роли в поддержании принципов Устава и в обеспечении осуществления чаяний тех народов, ради которых был разработан Устав. Мы считаем, что этот вопрос тесно связан с вопросом, который мы сейчас обсуждаем, - апарtheidом.

Нет сомнений в том, что международное единодушие в осуждении апартида не имеет аналогий. Совершенно справедливо, что это единодушие возникло не автоматически и не сразу. Не существовало оно и с самого начала обсуждения этого вопроса. Это было вызвано рядом причин, которые не являются ни для кого секретом. Государства преследуют свои собственные цели, а у правящих кругов есть свои собственные интересы. И все же явление апартида и практика расизма, связанная с ним, не вызвали симпатии ни у кого, кроме весьма немногих, которые стремятся использовать любую ситуацию в своих собственных интересах и приводят беспочвенные аргументы в попытке скрыть свою ложь.

Человечество подвигается гигантскими шагами на долгом пути к своему освобождению и равенству. Это продвижение вперед стало возможным благодаря огромным жертвам, принесенным в поисках нового будущего, где бы решающее значение имели непоколебимая логика и принципиальная законность.

Эпоха угнетения, эксплуатации, колониализма и господства окончилась. Эти явления обанкротились с теоретической, этической и культурной точек зрения. Несмотря на отчаянные попытки оживить их самыми изощренными и хитроумными способами, теории расизма и апартида также уходят в прошлое.

Несмотря на это, Организация Объединенных Наций продолжает рассматривать вопрос расистского режима в Южной Африке и она не в состоянии ликвидировать этот режим раз и навсегда.

Сейчас все хорошо понимают, что означает апартеид в Южной Африке. Это – раковая опухоль, которая поражает сердце африканского континента. Это государство узаконило расизм на основе нацистских концепций превосходства, гегемонии, оппортунизма и корысти, с тем чтобы осуществлять свое господство, угнетение и эксплуатацию чернокожего населения. Здесь нет никакой логики или какого-либо права. Согласно этой концепции цель оправдывает средства; цвет кожи, религия и раса играют первостепенное значение; право подчинено силе; закон является прерогативой сильных мира сего; меньшинство господствует над большинством; хозяева земли вытеснены колонизаторами – словно мы живем по закону джунглей варварского века.

Апартеид был осужден Организацией Объединенных Наций в теории и на практике. Он был совершенно справедливо заклеймен как преступление против человечества. В результате апартеида население Южной Африки подвергается репрессиям, арестам, пыткам и убийствам. Также в результате апартеида африканские прифронтовые государства сталкиваются с злонамеренной войной, развязанной режимом меньшинства Претории. Эта война охватывает все политические и экономические области и оказывает негативное воздействие на народы этого региона и их жизненный уровень, не говоря об их безопасности, суверенитете и стабильности.

Существование расистского режима бросает вызов религии, цивилизации и человечеству. Тем не менее, некоторые государства ввиду того, что они имеют свои корыстные интересы, продолжают находиться на стороне режима Претории даже после того, как потерпел провал дух умиротворения и терпимости. Они претендуют на роль защитника и глашатая от имени угнетенных народов, которые находятся в зависимости от кнутов и военной и огневой моли расистского режима. Эти страны призывают к постепенной реформе и всячески пытаются сорвать любые усилия, направленные на изоляцию расистского режима или вынуждающие его пойти на уступки, хотя они без колебаний принимают самые действенные незаконные принудительные меры против других

политических и социальных режимов, которые отказываются подчиняться их воле или преклоняться перед ними. Это является удивительным парадоксом, который правдиво выявляет лицемерие и двуличный характер, широко распространенные сегодня в мире. Именно двуличие ослабляет роль Организации Объединенных Наций и подрывает доверие к ней.

В прошлом году Дезмонд Туту выступил на Специальном политическом комитете и напомнил нам, что апартеид – это чудовище Франкенштейна. Нет смысла пытаться изменить его при помощи реформы; он должен быть полностью уничтожен. Подобно другим, архиепископ Туту убедился на своем опыте и на опыте страдания своего народа, что его регион сталкивается с серьезной опасностью и вопиющим злом, и, если не положить ему конец путем принятия решительных мер и всеобъемлющих обязательных санкций против расистского режима меньшинства, последствия могут быть самыми печальными.

Народы Намибии и Южной Африки ведут политическую борьбу во всех ее формах. Результатом их борьбы за мир явилось еще более жестокое угнетение, притеснение и лишение свободы. Поэтому наблюдается эскалация борьбы всех миролюбивых народов, которая переросла во всеобщую революцию.

Любое сотрудничество или сговор с расистским режимом, будь то в политической, экономической или в ядерной областях, может лишь привести к еще большему упорству режима перед лицом устремлений народов Намибии и Южной Африки и укрепить режим в его вызывающем отношении к Организации Объединенных Наций и в нарушениях ее рекомендаций и резолюций.

Нет сомнения в том, что народ Южной Африки больше знает о своих собственных чаяниях и интересах, чем некоторые правительства, которые рассматривают требования этого народа только лишь в рамках своих узких корыстных интересов. Этот мужественный народ заслуживает всяческой поддержки и помощи, так же как и прифронтовые государства Африки, которые несут на своих плечах тяжелейшее бремя угнетения и жертв для достижения осуществления прав человека и обеспечения достойной жизни. Это было подтверждено в декларациях, принятых на Всемирной конференции по санкциям против расистской Южной Африки, проходившей в Париже в июне прошлого года, и на восьмой Конференции на высшем уровне неприсоединившихся стран, проходившей недавно в Хараре.

(Г-н Ба-Исса, Демократический Йемен)

Существование расистского режима Претории бросает вызов всем нам, а также нашей непоколебимой решимости защищать принципы Устава и ценности свободы, суверенитета и гуманности. Мы можем ответить на этот вызов.

Является позорным тот факт, что режиму удается в течение такого длительного времени бросать вызов Организации Объединенных Наций и насмехаться над ней, в то время как Организация лишь осуждает его. Организация Объединенных Наций должна ответить на этот вызов и положить конец этому чудовищному злу, которое является источником насилия, террора и беспорядков на всей территории региона юга Африки и которое угрожает международному миру и безопасности. Режим Южной Африки ответил на справедливые призывы к миру только лишь принятием новых законов и мер, направленных на укрепление и увековечивание своего режима.

Мировое движение в поддержку борьбы народа Южной Африки значительно расширилось. Наша Организация должна бороться за дело этого народа и тем самым придерживаться принципов своего собственного Устава и сохранять доверие к себе.

Г-н ДЕЛЬПЕЧ (Аргентина) (говорит по-испански): Сохранение апартеида вне всякого сомнения является одной из наиболее серьезных и насущных проблем, стоящих перед Организацией Объединенных Наций на сегодняшний день. Ни один другой вопрос не оскорбляет совесть всего человечества столь давно и в такой серьезной степени. На этом завершающем этапе века, который является свидетелем беспрецедентного социального, политического и технического прогресса, сохранение этого анахронизма нетерпимости совершенно неприемлемо. Сейчас международному сообществу более, чем когда-либо, необходимо принять скорейшие эффективные меры против Южной Африки, которые способствовали бы ускорению всеобщего и окончательного искоренения апартеида.

Столь настоятельная необходимость объясняется не только стремлением восстановить порядочность и справедливость в Южной Африке, но и нашим обязательством дать твердый отпор нынешнему серьезному вызову в отношении поддержания международного мира и безопасности. Сохранение апартеида является главным источником конфликта на юге Африки и представляет серьезную угрозу нормальному развитию международных отношений в целом. Действительно, его пагубное влияние ощущается не только в этом регионе, но и во всем международном сообществе, которое согласно своим принципам не может оставаться равнодушным к усугубляющемуся кризису на юге Африки.

(Г-н Дельпек, Аргентина)

Нам представляется очевидным, что Претория не собирается окончательно ликвидировать режим апартеида. Внутренние репрессии в Южной Африке с каждым днем становятся все более интенсивными. Международная пресса каждый день сообщает нам о систематических и жестоких преследованиях южноафриканских национальных руководителей и сочувствующих им лиц.

Растущее активное сопротивление апартеиду угнетенного народа Южной Африки заслуживает солидарности и поддержки со стороны всех государств, представленных здесь. Это сопротивление оправдывается еще и тем, что Претория вместо того, чтобы принять конкретные меры в правильном направлении, предпочла прибегнуть к новым, более жестоким мерам, которые имеют целью сохранить апартеид. Южная Африка по-прежнему продолжает незаконно оккупировать Намибию.

Аргентина еще раз подтверждает свое решительное осуждение политики апартеида и заявляет о своей солидарности с жертвами апартеида. Дискриминация по любой причине несовместима с принципами, которыми руководствуется Аргентинская Республика. И неудивительно, таким образом, что мое правительство приняло ряд конкретных мер против Претории. Так, 22 мая с.г. оно приняло решение разорвать дипломатические отношения с расистским режимом Южной Африки, а до этого решения оно тщательно соблюдало обязательное эмбарго на поставки оружия Южной Африке.

И наконец, следует отметить, что моя страна в соответствии с такой позициейratificirovala Международную конвенцию о пресечении преступления апартеида и наказании за него и активно участвует в инициативах, которые были приняты на восьмой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, направленных на применение широких санкций против Южной Африки. В этом плане мы входили в специальную делегацию, которая под председательством представителя Зимбабве совершила визиты в столицы западных стран и Японию.

Наша политика является отражением твердой поддержки Аргентиной борьбы Африки против расовой дискриминации, и у Претории не должно оставаться никаких сомнений в отношении нашего твердого осуждения апартеида.

Отдельные действия государств, хотя и являются полезными и необходимыми, недостаточны. Мы неоднократно говорили об этом и сегодня еще раз подчеркиваем, что только совместные действия всех членов Организации Объединенных Наций, включая те, которые имеют важные отношения с Преторией, являются единственным эффективным

(Г-н Дельпек, Аргентина)

средством в борьбе против апартеида. Таким образом, следует еще раз подтвердить наш призыв к Совету Безопасности для того, чтобы в соответствии с главой VII Устава он ввел всеобъемлющие обязательные санкции в отношении Претории. Не следует иметь каких-либо сомнений относительно опасности, которую представляет собой апартеид международному миру и безопасности. Отсутствие должного ответа со стороны Организации Объединенных Наций на вызов Южной Африки не только будет способствовать продолжению трагедии народа, который незаконно лишен основных прав, но также и серьезным образом подорвет веру в Организацию Объединенных Наций и ее политический и моральный авторитет.

Г-жа КАРРАСКО (Боливия) (говорит по-испански): В начале моего выступления я хотела бы привести слова из выступления министра иностранных дел Боливии на нашей Ассамблее:

"Когда речь идет о защите свободы народов, находящихся под гнетом системы, подрывающей достоинство человека, такой, как апартеид, моя страна вновь заявляет о решительном осуждении всех форм дискриминации в отношениях между людьми, о чем свидетельствует наша поддержка резолюций Организации Объединенных Наций по этому вопросу". (A/41/PV.12, стр. 57)

Боливия осуждает апартеид, потому что он содействует этническому разделению и не дает права народу участвовать в осуществлении власти в своей собственной стране. Борьба за освобождение растет с каждым днем, и народ Южной Африки, сражающийся с этим бедствием, становится все более мужественным и решительным. Невозможно противостоять этой решимости и жертвам народа, который решил покончить с угнетением и добиться такого участия в управлении страной, которого он заслуживает.

Сегодня мы вновь рассматриваем вопрос о политике апартеида правительства Южной Африки. В течение всех этих лет Организация Объединенных Наций и Движение неприсоединения вместе с другими международными организациями принимали многочисленные резолюции, осуждающие подобную практику и содержащие требование отменить эту систему, которая лишает человека из-за цвета кожи его законных прав. Более того, сохранение апартеида является серьезной угрозой миру и безопасности во всем мире. Однако нам следует признать, что все эти призывы не были приняты должным образом к сведению из-за упрямой позиции расистов.

(Г-жа Карраско, Боливия)

В этом году прения проходят на фоне резкого усиления репрессий в отношении чернокожих трудящихся, осуществляемых режимом Южной Африки, провозглашения чрезвычайного положения, которое наделяет силы безопасности широкими полномочиями по проведению арестов без каких-либо юридических оснований, освободив их, таким образом, от юридической или какой-либо другой ответственности, а также новых и чудовищных убийств, совершенных режимом апартеида в Соузто 26 и 27 августа, когда полицейские силы нападали на жителей, выступавших против попыток южноафриканских властей выселить людей, отказывавшихся вносить арендную плату в знак протеста против апартеида. Об этом сообщается в докладе Специального комитета против апартеида (A/41/22).

В качестве законной реакции на эти действия Комитет предупредил режим Претории о том, что, если он не начнет диалог с подлинными представителями народа с целью ликвидировать апартеид, в Южной Африке не будет ни мира, ни стабильности.

Моя делегация утверждает, что невозможно по-прежнему подавлять выступления рабочих при помощи силы. Это может быть эффективным в краткосрочном плане, но история совершенно четко свидетельствует о том, что власть силы не может сохраняться бесконечно. Необходимо, чтобы правительство Южной Африкиказалось от применения силы для подавления беспорядков и приняло необходимые меры для устранения основных причин, вызывающих такое положение.

В соответствии с резолюцией 40/64 С Генеральной Ассамблеи была проведена Всемирная конференция по санкциям против расистской Южной Африки, на которой было заявлено, что главным мирным средством, имеющимся в распоряжении международного сообщества для ликвидации апартеида, является обеспечение выполнения обязательных санкций против этого режима. Поэтому она рекомендовала программу действий, включая обязательные санкции в соответствии с главой VII Устава, в том числе эмбарго на поставки оружия и прекращение всякого сотрудничества с Южной Африкой в военной и ядерной областях.

Боливия считает, что эти первоначальные меры позволили бы заставить Южную Африку отказаться от такой бесчеловечной политики. Поэтому мы присоединяя наш голос к голосу международного сообщества, который призывает Совет Безопасности полностью выполнить свою ответственность. Недавно проведенная Конференция в верхах неприсоединившихся стран в Хараре обратилась с призывом в срочном порядке ликвидировать апартеид и обратилась к международному сообществу с призывом применить всеобъемлющие обязательные санкции против режима Претории.

В своих рекомендациях Специальный комитет, среди прочего, просил Генеральную Ассамблею признать, что политика конструктивного сотрудничества и аналогичная политика не содействовали ликвидации системы и что, наоборот, Южная Африка по-прежнему продолжает политику репрессий против коренного населения, свою незаконную оккупацию Намибии и свою политику агрессии и дестабилизации против прифронтовых и соседних государств.

Боливия поддерживает этот призыв и хотела бы вновь заявить о своей приверженности международным усилиям, направленным на ликвидацию этой чудовищной и жестокой системы и создание демократического и эгалитарного общества, в котором права всех граждан уважались. Моя делегация воздает должное мужественному народу Южной Африки, который ведет борьбу за свои права и достоинства, и хотела бы официально заявить о признательности в связи с той деятельностью, которую осуществляет Специальный комитет против апартеида, аналогичным образом заявляя о восхищении и солидарности с Нельсоном Манделой и другими руководителями, которые стремятся к равенству и справедливости в их стране.

Боливия в качестве свидетельства неизменного осуждения действий расистов и апартеида присоединилась к Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него и подписала Международную конвенцию против апартеида в спорте.

Г-н АЛЛЕЙНЕ (Тринидад и Тобаго) (говорит по-английски): Ваше руководство Ассамблей является для всех нас источником удовлетворения. Поэтому тем более достойно сожаления то, что такой вопрос, как апартеид, который является предметом многочисленных конференций, обсуждений, резолюций и использования права вето в отношении резолюций, все еще отнимает Ваше время на сорок первая сессии Генеральной Ассамблеи.

(Г-н Аллейне, Тринидад и Тобаго)

Трагедия заключается в том, что несмотря на то, что почти каждое государство-член соглашается с тем, что апартеид является преступлением против человечества и следовательно его необходимо ликвидировать, не удалось еще, возможно, решить эту проблему за счет совместных действий всех государств. Поэтому мы все еще помним о страданиях, испытываемых массами чернокожего населения Южной Африки, изменений в трагической судьбе которых не предвидится.

Тринидад и Тобаго считает, что положение в Южной Африке находится на критическом этапе и следовательно необходимо прибегнуть к срочным всеобщим мерам против режима Претории.

Как отмечено в докладе Специального комитета против апартеида, за прошлый год положение в Южной Африке характеризовалось беспрецедентной кампанией террора и фактического геноцида, которая была связана режимом апартеида против подавляющего большинства населения. Тысячи противников апартеида были задержаны и многие, включая детей и грудных младенцев, были убиты, подверглись пыткам и судебному преследованию, арестованы без суда и следствия и подвергались прочим преследованиям.

Режим Претории отказался пойти на урегулирование конфликта на основе справедливых и мирных переговоров с участием подлинных представителей большинства населения и вместо этого пошел по пути активизации репрессий, тщетно пытаясь увековечить расистское господство.

Расовая сегрегация является просто-напросто злом, но система апартеида идет дальше; например, те районы, которые когда-то были отведены для чернокожего населения и жители которых построили свои нищенские дома, неожиданно и без всякого уведомления реклассифицируются и сносятся для того, чтобы расчистить место для расселения белых. Это является не сегрегацией, а систематическим удушением народа, его культуры, его права на существование в привычных для него условиях.

Режим Южной Африки в попытках увековечить апартеид ставит под угрозу международный мир и безопасность посредством постоянных актов агрессии, дестабилизации и государственного терроризма против независимых соседних государств. Акты агрессии против Анголы, Ботсваны, Зимбабве и Замбии свидетельствуют о необходимости принять решительные и срочные меры по искоренению апартеида.

(Г-н Аллейне, Тринидад и Тобаго)

Сохраняющаяся незаконная оккупация Южной Африкой Намибии, территории, за которую непосредственно Организация Объединенных Наций несет ответственность, и постоянное проведение политики и практики апартеида расистским режимом в отношении народа Намибии является еще одним аспектом кризиса. Вопрос о Намибии может быть решен мирно только посредством полного, безотлагательного и безусловного осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, которая является единственной международно признанной основой для мирного перехода Намибии к независимости. Вопросы, которые выходят за рамки плана Организации Объединенных Наций, не могут использоваться в качестве предлога, препятствующего его осуществлению.

С учетом вышеуказанных соображений, Тринидад и Тобаго, являясь членом Специального комитета против апартеида, присоединился к заключительной рекомендации о том, что Генеральной Ассамблее необходимо вновь заявить о своей убежденности в том, что наиболее эффективным и мирным средством ликвидации апартеида имеющимся в распоряжении международного сообщества является осуществление всеобъемлющих универсальных и обязательных санкций против расистского режима Южной Африки.

Тринидад и Тобаго считает, что введение санкций в отношении Южной Африки может быть сопутствующим фактором, а может быть даже основным элементом в оказании давления на расистский режим меньшинства в Претории, с тем чтобы заставить его покончить с системой апартеида. Постоянное давление на Преторию путем введения санкций наряду с изоляцией и подрывом ее ценностей должны вынудить расистский режим ликвидировать апартеид.

Мы полагаем, что введение санкций против режима белого меньшинства в Претории приведет к тому, что некоторые государства пострадают в финансовом плане более чем другие, и в рамках отдельных стран некоторые секторы экономики будут затронуты. Именно в таких случаях эти санкции следует строго соблюдать. Не следует проявлять колебаний при введении всеобъемлющих санкций в отношении режима Претории за нарушение международных норм расового равенства и осуществление системы апартеида, которая квалифицируется как преступление против человечества.

Режим апартеида использует вооруженные силы против своего собственного чернокожего населения. Когда соседи выступают с протестом, Южная Африка использует самое современное оружие, чтобы заставить их замолчать. По этим причинам

ОМ/ИВ

A/41/PV.60

109-110

(Г-н Аллейне, Тринидад и Тобаго)

Тринидад и Тобаго выступает за дальнейшую активизацию усилий в рамках Организации Объединенных Наций, с тем чтобы обеспечить безусловное соблюдение всеми государствами введенного в соответствии с резолюциями 418 (1977) и 558 (1984) Совета Безопасности эмбарго на поставки Южной Африке оружия и различных видов военного оборудования, а также на любое сотрудничество с расистским режимом в области ядерного оружия.*

* Г-н Хенар (Суринам), Заместитель Председателя, занимает место Председателя.

(Г-н Аллейне, Тринидад и Тобаго)

Моя делегация признает, что, несмотря на наличие значительного международного согласия относительно необходимости введения экономических и других санкций против расистской Претории, с тем чтобы заставить режим меньшинства покончить с апартеидом, есть государства, которые по-прежнему продолжают проводить, как они называют, невинное сотрудничество с расистским режимом Претории. В качестве общей рекомендации моя страна призывает соответствующие правительства отказаться от политики сотрудничества с расистским режимом, поскольку такая политика лишь оказывает содействие этому режиму и даже укрепляет апартеид.

Полвека тому назад великий историк, который впоследствии стал премьер-министром моей страны, дал миру новое толкование торговли рабами и отмены рабства. Однако в первоначальные годы его карьеры он считал, что не моральные, а скорее экономические силы в конечном итоге приведут к отмене рабства. В некоторых кругах он подвергался широкой критике. Сегодня опять Африка и ее сыновья и дочери сталкиваются с весьма чудовищной системой правления. Можно задать вопрос, почему чернокожие африканцы опять сталкиваются с угрозой геноцида. Какой фактор может привести к искоренению современной системы рабства? Будет ли тезис этого историка вновь подвергнут проверке не с точки зрения прошедшего, а при жизни нашего поколения?

На Южную Африку было оказано моральное давление, но оно ни к чему не привело. Многие менее развитые и некоторые промышленные страны предприняли крупные шаги для того, чтобы ввести обязательные экономические санкции в отношении Южной Африки. Основные торговые партнеры Южной Африки отказались пойти по такому пути, и если это делали, то только частично. Совет Безопасности был свидетелем использования права вето не один раз для того, чтобы не допустить введение обязательных экономических санкций против Южной Африки. В чем же достоинство режима апартеида, из-за которого его так защищают те, кто выступал против куда меньших грехов?

Тщательный анализ показывает, что основой сопротивления против введения обязательных санкций являются серьезная озабоченность и чисто деловой подход к торговле и платежному балансу, занятости или недостаточной занятости в тех отраслях промышленности, которые обслуживают рынок Южной Африки. Я осмелился предсказать, что только тогда, когда основные торговые партнеры Южной Африки поймут, что они в краткосрочном плане мало что потеряют, если они введут санкции сегодня, и больше

получат в будущем, ликвидировав апартеид, меры по введению эффективных санкций и прочие меры станут универсальными, и можно будет покончить с апартеидом.

Если посредством экономического и прочего давления со стороны всех государств Южную Африку можно превратить в демократическое государство, в котором все расы независимо от происхождения будут жить, работать и сотрудничать в атмосфере свободы, мира и справедливости, только тогда будет осуществлен тот потенциал богатого региона в качестве маяка надежды для Африки и всего мира.

Г-н РАЗЗУКИ (Кувейт) (говорит по-арабски): Позвольте мне выразить искреннюю благодарность Специальному комитету против апартеида за его ценный доклад, который сейчас находится на рассмотрении Ассамблеи и касается ухудшения положения и серьезных условий, существующих на юге Африки в результате агрессивной политики расистского режима Южной Африки. Мы хотели бы высказать глубокую признательность Комитету за искренние усилия, предпринимаемые с тем, чтобы предать гласности расистскую политику Южной Африки и постоянные усилия Комитета по мобилизации международной общественности против подобной чудовищной практики.

Положение в Южной Африке является угрозой для мира не только в этом регионе, но и может выйти за его пределы, если ситуация сохранится. Мы полагаем, что положение в Южной Африке является гораздо в более худшем состоянии, чем в прошлом году, поскольку расистский режим Претории прибег к увеличению актов угнетения и уничтожения большинства населения в Южной Африке. Режим апартеида в Южной Африке является ключевой причиной конфликта, который сейчас потрясает этот важный регион.

Руководители Претории проводят двойную расистскую политику внутреннего уничтожения угнетенного большинства и открытой внешней агрессии, дестабилизации и запугивания соседних независимых африканских государств.

Нет никаких сомнений в том, что эта политика направлена на укрепление и увековечение режима, основанного на расовой дискриминации и иллюзии превосходства. Кувейт решительно осуждает расистский режим Южной Африки за проведение его чудовищной политики апартеида, который по своей сути не может привести ни к чему иному, кроме насилия и нестабильности.

Доклад Комитета (A/41/22 и Add.1) содержит рекомендацию о том, чтобы Генеральная Ассамблея призывала Совет Безопасности рассмотреть без задержки вопрос об осуществлении всех необходимых мер в соответствии с Уставом Организации

Объединенных Наций в ответ на призывы угнетенного народа Южной Африки, поддерживаемого подавляющим большинством государств и международной общественностью. В соответствии с пожеланиями большинства государств Генеральная Ассамблея должна предложить в качестве первого шага принятие Советом Безопасности резолюции о том, что политика и действия расистского режима Южной Африки представляют собой серьезную угрозу международному миру и безопасности на юге Африки и что необходимо ввести всеобъемлющие обязательные санкции в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций.

Кувейт поддерживает такую рекомендацию и призывает западные государства и Соединенные Штаты, которые имеют тесные отношения с расистским режимом Южной Африки, пересмотреть их отказ ввести всеобъемлющие и обязательные санкции против Южной Африки. Мы призываем эти государства осуществить на практике идеалы, в отношении которых они испытывают такую гордость. Мы призываем их присоединить свои голоса к призыву международного сообщества и отказаться от политики сотрудничества с расистским режимом, поскольку такая политика привела к весьма серьезным последствиям и остается причиной тяжелых страданий большинства населения в Южной Африке, а также независимых соседних государств.

С другой стороны, Кувейт приветствует те события, которые произошли в прошлом и в этом году, в частности, национальные и международные меры, которые предпринимались учреждениями, общественными организациями, университетами и религиозными организациями как в Западной Европе, так и в Соединенных Штатах, направленные на усиление экономической борьбы с расистским режимом и его изоляцию. Кувейт поддерживает эту кампанию против апартеида и призывает международное сообщество оказать всяческое содействие и поддержку борьбе за освобождение Южной Африки и Намибии. Варварские действия и агрессивное поведение расистского режима Южной Африки давно вызывает отвращение в мире. Само существование расистского режима является преступлением против человечества и оскорблением совести человечества. Повторное введение чрезвычайного положения в июне этого года, а также новые репрессии, такие как строгая цензура, изоляция поселков с черным населением, массовые задержания без судебного разбирательства и продолжение и даже усиление актов агрессии, насилия и убийств со стороны полиции свидетельствуют об отчаянии правящих кругов режима Претории и его неспособности править страной.

(Г-н Рассуки, Кувейт)

Зверские расправы расистского режима Претории и тех, кто с ней сотрудничает, с большинством угнетенного народа Южной Африки привели к росту народного сопротивления против расистского режима, активизировали борьбу за независимость и освобождение от рабства. Стало ясно, что военная оккупация поселков не смогла обуздать растущее сопротивление во всех частях страны. Эта неудача побудила расистский режим Южной Африки еще чаще прибегать к отвратительным актам агрессии, включая многочисленные акты саботажа, дестабилизации и терроризма, направленные против независимых африканских государств. Режим дошел до преднамеренных массовых убийств беженцев и причинения серьезного ущерба другим государствам. Расистский режим также поддерживает группы диверсантов для совершения актов терроризма на территории независимых африканских государств. Он продолжает поддерживать эти банды, в нарушение многочисленных резолюций Организации Объединенных Наций, которые призывают в срочном порядке прекратить эти действия и попытки дестабилизации в отношении прифронтовых государств и других соседних независимых государств, в частности Анголы, Мозамбика, Замбии, Зимбабве и Ботсваны.

Кувейт приветствует героическую борьбу угнетенного народа Южной Африки под руководством освободительных движений и выражает свою полную поддержку и солидарность с народами прифронтовых государств и других независимых государств в их справедливой борьбе против расовой дискриминации и апартеида. Кувейт не будет жалеть усилий и протянет руку помощи и поддержки большинству в Южной Африке, чтобы помочь ему избавиться от ужасов угнетения, тирании и апартеида.

Кувейт вновь обращается с призывом к международному сообществу всеми силами добиваться освобождения всех политических заключенных и других задержанных лиц без предварительных условий, в том числе национального лидера Нельсона Манделу.

Моя делегация с глубокой озабоченностью следит за развитием отношений между расистским режимом Южной Африки и Израилем. Специальный комитет против апартеида в своем докладе отмечает:

"существует устойчивая тенденция к расширению сотрудничества между Израилем и Южной Африкой во всех областях, особенно в военной и ядерной".

(A/41/22/Add.1, пункт 39)

(Г-н Рассуки, Кувейт)

В докладе также отмечается, что Израиль необходимо рассматривать как главный канал снабжения оружием Южной Африки с момента введения эмбарго на поставки оружия в эту страну. Кроме того, Израиль поставляет Южной Африке необходимую технологию и технический опыт и знания для развития его военной промышленности. Нет сомнения, что сотрудничество между двумя расистскими режимами, режимом Претории и Израилем, в частности сотрудничество в ядерной области, имеет очень серьезные последствия для международного мира и безопасности.

Кувейт самым решительным образом осуждает такое тесное сотрудничество между двумя расистскими режимами, сотрудничество, которое представляет серьезную угрозу для африканских и арабских государств и народов, а также не менее серьезную угрозу – международному миру.

Сегодня утром делегат Израиля прибег к тем же лживым утверждениям, которые мы уже давно привыкли выслушивать. Они преследуют единственную цель. Это самая явная уловка, когда создается видимость осуждения апартеида, и в то же время абсолютное бездействие в отношении апартеида. Мы хотели бы знать: какие меры принял Израиль (если он вообще предпринимал таковые), чтобы выполнить какую-либо отдельную или многостороннюю санкцию против режима апартеида в Южной Африке?

В тот момент, когда большинство государств международного сообщества призывает к принятию санкций против Южной Африки, когда многие промышленно развитые государства фактически уже ввели санкции, хотя и весьма ограниченные, Израиль продолжает выступать просто в роли наблюдателя. В то время, когда международное сообщество единодушно в вопросе о необходимости расширения эмбарго на поставки оружия в Южную Африку, Израиль по-прежнему обеспечивает оружием этот режим на сумму в 200 млн. долл. США ежегодно и обеспечивает подготовку служб безопасности режима белого меньшинства. Помимо этого, когда международное сообщество осуждает акты агрессии и дестабилизации Южной Африки против соседних государств, Израиль по-прежнему предоставляет этому режиму самую современную технологию, помогая ему увековечить последствия такой агрессии. Вот каков вклад Израиля в борьбу с расовой дискриминацией.

(Г-н Рассуки, Кувейт)

Теперь представитель этого образования приходит сюда и опять прибегает к обычной практике лжи против других государств, включая Кувейт. Он утверждает, что арабская нефть якобы попадает в Южную Африку, как будто эта нефть льется по воздуху и достигает этого режима. Мы неоднократно подчеркивали, что мы и впредь будем придерживаться не только эмбарго, но также и всеобъемлющих санкций. Мы ввели санкции против Южной Африки, и мы вводим санкции против любой компании, занимающейся морскими перевозками, которая доставляет добываемую в наших странах нефть в Южную Африку. Если представитель Израиля проявляет столь большой энтузиазм, когда призывает к ограничению жизнеспособности экономики Южной Африки, пусть он выдвинет эффективные предложения вместо того, чтобы прибегать к ложным обвинениям по превращению эмбарго в эффективное средство. Пусть он поможет нам, как мы неоднократно призывали к этому, проследить, откуда получает нефть Южная Африка, несмотря на решительные меры, предпринятые странами, производящими нефть, включая Кувейт.

Наша политика ясно провозглашена. В дополнение к решительным мерам, которые мы приняли в отношении каждого барреля нефти, если мы обнаруживаем нарушение таких мер, мы без колебаний включаем эту компанию в черный список. Контракты с ней аннулируются, как это было в отношении одной из европейских компаний.

Мы повторяем то, что мы уже говорили ранее: члены рынка арабских стран-экспортеров нефти осуществляют экспорт своей нефти в основном путем долгосрочных соглашений и контрактов. Все контракты продажи включают положения, запрещающие поставки нефти в некоторые страны, и обычно включают дополнительные списки стран, куда можно поставлять нефть. Две основные страны, на которые распространяется запрещение продавать нефть, это два расистских режима – Южной Африки и Израиля.

Кувейт в сотрудничестве со своими братскими арабскими государствами-экспортерами нефти имеет важные законодательства по осуществлению самого строгого эмбарго на нефть против Южной Африки. Самые важные положения среди них следующие.

Во-первых, компании сотрудничающих государств обязаны не направлять никакую часть нефти или нефтепродуктов расистскому режиму Южной Африки.

Во-вторых, мы должны контролировать все контракты на экспорт нефти, обязывая покупателя доставлять нефть, проданную ему, точно в то место, которое указано в контракте. Если переработка нефти будет осуществляться на заводах, не указанных в контракте, покупатель обязан спросить на это разрешение у продавца. Покупатель или перевозчик не должны разгружать никакую часть своего груза ни на каких местных рынках, включая любой порт, за исключением конечного пункта назначения, указанного в фрахтовом сертификате.

В-третьих, в случае нарушения какой-либо компанией или погрузочно-разгрузочными корпорациями условий контрактов, к ним применяются соответствующие наказания. Эти меры наказания включают меры, начиная с задержки не определенных контрактом грузов, вплоть до внесения в черный список, а иногда применяются обе меры одновременно.

Кувейт принимает эффективное и активное участие в семинаре по эмбарго на поставки нефти Южной Африке, который был организован Специальным комитетом Организации Объединенных Наций против апартеида в сотрудничестве с правительством Норвегии в Осло 4-6 июня 1986 года. Кувейт также принимал участие во Всемирной конференции по санкциям против расистской Южной Африки, которая была проведена в Париже 16-20 июня 1986 года.

Кувейт поддерживает Декларацию Комитета в Осло, а также все рекомендации Парижской конференции по санкциям против расистского режима Южной Африки. Кувейт поддерживает особую необходимость ужесточить эмбарго на поставки нефти за счет мер контроля и выполнения, а также за счет создания органа, который нес бы ответственность за последующие действия и за действия по контролю над всеми мерами по поддержанию существующего эмбарго.

К сожалению, существует общее мнение в отношении того, что нефтяные компании и компании по перевозке нефти и посредники несут общую ответственность за подрыв и нарушения нефтяного эмбарго. Следовательно, если международное сообщество стремится осуществить эффективное эмбарго на нефть, Совет Безопасности должен безотлагательно принять меры по введению всеобъемлющего обязательного запрещения на экспорт нефтяных продуктов в Южную Африку.

(Г-н РАЗЗУКИ, Кувейт)

В свете вышенназванных факторов Кувейт является одним из соавторов проекта резолюции A/41/L.29 о нефтяном эмбарго в отношении Южной Африки. Кувейт вновь выражает свою полную поддержку 5 пункту постановляющей части о создании межправительской группы для того, чтобы осуществлять контроль за снабжением и транспортировкой нефти и нефтепродуктов Южной Африке. Кувейт призывает все заинтересованные государства, мы имеем в виду те государства, которые имеют нефтяные компании, и государства, которые имеют фрахтовые компании, а также страны, имеющие страховые компании, поддержать усилия других государств, которые стремятся осуществить эффективное нефтяное эмбарго в отношении Южной Африки.

Экономика Южной Африки тесно связана с экономикой других промышленно развитых стран. Рост экономики Южной Африки получает и по-прежнему будет получать поддержку иностранных капиталов и со стороны внешних рынков. Поэтому расистский режим не сможет выстоять перед эффективными экономическими санкциями. Осуществление таких санкций является причиной все возрастающего опасения расистского режима перед лицом угрозы введения таких санкций.

Эти санкции являются самым эффективным средством для того, чтобы вывести режим апартеида на путь развития демократического безрасового общества в Южной Африке. Международное сообщество стоит перед исторической проблемой. Его обязанность состоит не в том, чтобы разочаровать народ южной части Африки в его непрекращающихся попытках освободить себя от рабства и колониализма. Уничтожить этот колониализм можно будет лишь путем осуществления всеобъемлющих, обязательных санкций против расистского режима Южной Африки.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я сейчас предоставляю слово представителям, которые пожелали осуществить свое право на ответ. Я хотел бы напомнить представителям, что в соответствии с резолюцией 34/401 Генеральной Ассамблеи выступления в осуществление своего права на ответ ограничиваются 10 минутами для первого выступления и пятью минутами для второго выступления.

Г-н АЛЬ-ЛАГАНИ (Саудовская Аравия) (говорит по-английски): В своем выступлении в Генеральной Ассамблее сегодня утром сионистский представитель выдал свою ежегодную порцию лживых измышлений, пытаясь защитить расистскую политику своего правительства. Разве это не вопиющий расизм, согласно которому по так

(Г-н Аль-Лагани, Саудовская Аравия)

называемому праву возвращения любой еврей из любого уголка земного шара может стать гражданином Израиля в тот момент, когда он ступает на территорию оккупированной Палестины, в то время как палестинец, предки которого жили на этой земле свыше 2 000 лет, может смотреть на свой дом, на свою землю и на свой сад с соседних территорий и не может ступить ногой на свою собственность? Ему не позволяют ступить на свою землю не только потому, что он является так называемым террористом, а лишь потому, что он просто мусульманин или араб-христианин. Другими словами, потому, что он не является евреем. Разве это не вопиющий расизм?

Общеизвестен факт, что первым главой иностранного государства, посетившим Израиль в 1949 году, был Ян Шмуц, Южная Африка. Когда он прибыл в аэропорт Лод, он сказал: "Израиль, как и Южная Африка, окружен враждебными странами с цветным населением".

Мы часто слышим о том, что Израиль – это оазис демократии на Ближнем Востоке. Но я спрашиваю Вас, предположим, что правительство Соединенных Штатов Америки приняло бы закон о том, что любой въезжающий в страну должен быть только белым англо-саксонским протестантом? Можно ли было бы в этом случае назвать Соединенные Штаты демократией?

Однако Израилю позволяют избежать этого, несмотря на такой расистский закон. Мне нет необходимости упоминать о случае с чернокожими американскими евреями, которым было отказано в разрешении остаться в Израиле из-за цвета кожи или, как некоторые так называемые фалаши из Эфиопии совершили самоубийство, потому что многие сионисты даже не считали их евреями из-за того, что они были чернокожими.

Суть вопроса состоит в том, что, когда дело доходит до обвинения других в расизме, я боюсь, что сионисты ступают здесь на тонкий лед.

Моя делегация может приводить главы и формулировки из официальных документов Организации Объединенных Наций о масштабах сионистского расизма, который в своих зверствах превосходит нацистов. Мы только просим, чтобы члены Ассамблеи прочитали доклад Специального комитета по расследованию практики Израиля в области прав человека, касающийся населения оккупированных территорий, либо доклад Комитета об осуществлении неотъемлемых прав палестинского народа.

(Г-н Аль-Лагани, Саудовская Аравия)

Прежде всего я хотел бы спросить, разве не были совершены массовые убийства невинных гражданских лиц в Ливане при попустительстве оккупационных сил Израиля? Разве в израильских застенках не содержатся тысячи политических заключенных? Разве не были убиты или депортированы мэры крупнейших городов, расположенных на оккупированной Израилем территории Западного берега, а ведь они были избраны мэрами на законном основании? И вообще, аннексия и военная оккупация существуют реально или это плод воображения арабов? Разве расисты Меир Кахане, раввин Левингер и Гейла Кохен не занимают ведущих постов в сионистском образовании? Разве каждый день не экспроприируются палестинские земли для создания еврейских поселений? Если это не расизм, то что это?

Ясно, что сионистский представитель здесь чувствует себя неловко, когда обсуждаются вопросы, связанные с апартеидом, расизмом и расовой дискриминацией. Поэтому мы решили следовать хорошо известной сионистской пословице: "Лучшая защита – это нападение". Но воистину, в случае сионизма такая защита обречена на провал.

Г-н БУРХАМ (Оман) (говорит по-арабски): Моя делегация хотела бы разъяснить, что сегодня утверждения израильского делегата относительно экспорта нефти из Омана в расистскую Южную Африку действительно являются лживыми и беспочвенными. Этот представитель упомянул, что авторитетным и осведомленным источником было, на самом деле, агентство по морским перевозкам в Амстердаме и что эти лживые утверждения были сфабрикованы Израилем и его союзниками. Это хорошо известно всем.

Моя страна и братские страны, входящие в Совет по сотрудничеству в Персидском заливе, а также все исламские страны действительно предпринимают искренние усилия для того, чтобы как можно скорее положить конец апартеиду и отвратительному расизму в Южной Африке, а также его союзнику, другому расистскому режиму в Израиле.

Оману нет необходимости сотрудничать в какой-бы то ни было форме с расистским режимом в Южной Африке, который подавляет африканский народ с религиозными и расистскими целями, а также оказывает давление на азиатские меньшинства в этой стране. Мы неоднократно отвергали подобные израильские обвинения, которые стали просто избитыми заявлениями, повторяемыми всякий раз представителями Израиля в отчаянной попытке отвлечь внимание от позорных отношений, существующих между его страной и расистским режимом в Южной Африке. Израиль признает, что объем его

ТД/ло

А/41/PV.60

124-125

(Г-н Бурхам, Оман)

ежегодного торгового оборота с Южной Африкой составляет 100 млн. долл. США.

Представитель Израиля указал, что Израиль выделяет более 35 млн. долл. США наличными Южной Африке дополнительно на помощь в области безопасности, в военно-политической области, существующей не только между двумя этими странами, но также путем усилий сионистского лобби в различных частях мира.

(Г-н Буркам, Оман)

Оман производит небольшое количество нефти, и ее производство достигло приблизительно 500 000 баррелей в день, большая часть этой нефти направляется в Японию, и около 100 000 баррелей обрабатывается для внутреннего потребления. То, что остается, экспортируется в дружественные европейские и азиатские страны в соответствии с нашими контрактами.

Поэтому мы не несем никакой ответственности за любые попытки, направленные на нарушение наших законов или за деятельность некоторых компаний и агентств по морским перевозкам, которые иногда прибегают к незаконной практике в открытых морях. Эта проблема хорошо всем известна.

Мы, в Омане, эффективно применяем все резолюции Организации Объединенных Наций и международного сообщества в отношении бойкота режимов Израиля и Южной Африки с учетом той угрозы, которую они представляют для человечества в результате применения такой практики, осужденной международным сообществом. Мы участвуем во всех встречах, направленных против апартеида. Мы всегда поддерживаем проекты резолюций, представленные Специальным комитетом против апартеида.

Еще одно последнее замечание, о котором мы вновь хотим сказать; это замечание касается так называемых агентств по морским перевозкам, которые служат интересам Израиля и его союзников и не приняли никаких мер в отношении той широкой торговли, которая открыто осуществляется между Израилем и его союзниками, с одной стороны, и режимом Южной Африки. Причина этого вполне очевидна, она раскрывает лживый характер этой торговли, представляемой этими агентствами, а также других лживых утверждений, сделанных сегодня представителем Израиля, и которые содержатся в пресс-коммюнике, разработанном им, он действительно запутался в потоке своих лживых утверждений. Это очевидно для всех.

Заседание закрывается в 19 ч. 25 м.